

Saberes mhuyscas integrados en la educación media



Saberes mhuyscas integrados en la educación media

Rubén Andrés Santa Rubio

Corporación Universitaria Minuto de Dios – UNIMINUTO

Rectoría Sede Principal

Sede / Centro Tutorial Bogotá D.C. - Sede Principal

Programa Especialización en Comunicación Educativa

noviembre de 2020

Saberes mhuyscas integrados en la educación media

Saberes mhuyscas integrados en la educación media

Rubén Andrés Santa Rubio

Trabajo de Grado presentado para optar al título de Especialista en Comunicación Educativa

Asesora

María Victoria Rúgeles Gélvez

Comunicadora social - periodista y magister en comunicación

Corporación Universitaria Minuto de Dios

Rectoría Sede Principal

Sede / Centro Tutorial Bogotá D.C. - Sede Principal

Programa Especialización en Comunicación Educativa

noviembre de 2020

Dedicatoria

El presente trabajo está dedicado a Dios, quien me ha permitido emprender y aprehender a lo largo de nuevos caminos, a mi madre, hermana y sobrina, quienes han sido las acompañantes y apoyo durante el recorrido de esos viajes llenos de saber y conocimiento

Agradecimientos

Deseo agradecer en primer lugar a Dios por darme las capacidades para la construcción de este trabajo, a mi familia por su apoyo y ayuda incondicional, a la maestra María Victoria Rúgeles por compartir conmigo su conocimiento y experiencia, así como su apoyo y dedicación en cada paso dado; y finalmente a las personas que de una u otra forma me aportaron con su orientación.

Contenido

Lista de anexos.....	7
Resumen.....	8
Abstract.....	10
Introducción	11
CAPÍTULO I	14
1 Planteamiento del problema	14
1.1 Pregunta problema.....	22
1.2 Objetivos	23
1.2.1 Objetivo General.....	23
1.2.2 Objetivos específicos	23
1.3 Enfoque epistemológico.....	23
1.4 Justificación.....	28
CAPÍTULO II.....	33
2 Estado del arte-Antecedentes.....	33
CAPÍTULO 3.....	55
3 Metodología propuesta	55
3.1 Técnicas de investigación.....	64
3.1.1 Grupos de discusión.....	65
3.1.2 Observación participante	67

Saberes mhuyscas integrados en la educación media

3.1.3	Entrevista semiestructurada	69
3.1.4	Taller investigativo	72
3.1.5	Árbol de problemas.....	74
3.1.6	Sociodrama	75
3.1.7	Fotolenguaje.....	77
3.1.8	Siluetas.....	78
	Referencias bibliográficas.....	81
	Anexos	87

Lista de anexos

Anexo 1. Tabla de antecedentes..... 90

Resumen

El presente proyecto de investigación tiene el objetivo de diseñar un Proyecto Institucional de Lectura, Escritura, Escucha y Oralidad – PILEEO integrando saberes mhuyscas para incorporarlos en la escuela y así fortalecer las habilidades comunicativas de los estudiantes de educación media, generando otras visiones de mundo.

Esta propuesta pedagógica busca potencializar las cuatro habilidades comunicativas de los estudiantes de grado undécimo del Colegio Cooperativo Comunal de Funza, articulando epistemes del pueblo originario mhuysca con el fin de transformar dinámicas que transformen los espacios de enseñanza-aprendizaje en el marco de una pedagogía decolonial. Aportando al campo de la Comunicación educativa, y ofreciendo al quehacer docente otras alternativas para educar, enseñar y aprender bajo la comunicación horizontal, reconfigurando el espacio académico y las relaciones interpersonales en la escuela. De esta forma, se pretende romper los yugos de una comunicación unidireccional e imaginarios de un ente onnisapiente, denominado profesor y profesora, para evidenciar que el conocimiento puede ser transformado y generado conjuntamente con los educandos.

Para ello, la investigación se elabora bajo el enfoque cualitativo, junto con la metodología Investigación Acción Participativa, ya que esta última permite la integración de los actores durante su desarrollo, construyendo saberes de manera colectiva y transformando tanto el campo de la investigación como educativo. Además, se aplicará un conjunto de técnicas que resultan interesantes en la medida de recolectar datos y la motivación que generan para la interacción social de los participantes.

Saberes mhuyscas integrados en la educación media

Palabras clave: Saberes mhuyscas, Habilidades Comunicativas, Educación formal, Lectura, Escritura, Escucha, Oralidad.

Abstract

The present research project has the objective of designing a IPRWLO (Institutional Project of Reading, Writing, Listening and Orality) integrating knowledge from mhuyscas to incorporate them into school and thus strengthen the communication skills of middle school students, generating other worldviews.

This pedagogical proposal seeks to enhance the four communication skills of the eleventh graders of Colegio Cooperativo Comunal in Funza, articulating epistemes of the original Mhuysca people in order to alter dynamics that transform teaching-learning spaces within the framework of a decolonial pedagogy. Contributing to the field of educational Communication, and offering the teaching labour other alternatives to educate, teach and learn under horizontal communication, reconfiguring the academic space and interpersonal relationships at school. This way, it is intended to break the yokes of an unidirectional and imaginary communication of an omniscient entity, called teacher, to show that the knowledge can be transformed and generated jointly with the learners. For this, the research is carried out under the qualitative approach, together with the Participatory Action Research methodology, since this one allows the integration of the actors during the development, building knowledge collectively and transforming both the research and educational fields. In addition, there will be set techniques that are interesting to the extent of data collection and they generate motivation for the social interaction of the participants.

Keywords: Mhuysca knowledge, Communication skills, Formal education, Reading, Writing, Listening, Orality

Introducción

Alguna vez, tuve la oportunidad de leer una obra que me causó gran impresión, titulada “1984”, escrita entre 1947 y 1948 por el británico George Orwell. Como muchos sabrán, esta obra narra la historia de un hombre que vive en medio de una época manipulada y vigilada por los medios de comunicación y discursos políticos e institucionales, los cuales configuraban el pensamiento de las personas y por ende su manera de actuar, algo que, para los lectores de aquel entonces se trataría de una literatura fantástica y de ficción, pero que, ante los ojos del lector actual es un claro y detallado ejemplo de la realidad. Sin embargo, lo que más llamó mi atención fue la forma en que las representaciones sociales y códigos de conducta generan estereotipos, crean ideologías y cánones que llevan a los grupos a actuar de determinada manera. Por lo tanto, actualmente vivir en un mundo que piensa por nosotros, nos dice qué debemos o no creer, qué consumir o no, que aceptar o no, o peor aún a quién aceptar o no, resulta un modo de sociabilidad y desarrollo personal fatídico.

No obstante, existe una herramienta que busca la formación de pensamiento libre y crítico, que forja individuos capaces de codificar y decodificar signos de manera analítica, integrando múltiples perspectivas de la realidad y que orienta en la forma de construir otras comprensiones alternas. Esta herramienta, en la que todos y todas tienen la esperanza para cambiar la sociedad, se denomina educación. Sin embargo, tristemente este proceso social ha sido también integrado y manipulado a las formas de pensamiento preponderantes en la actualidad, a estilos de vida que buscan la acumulación de riquezas, la competencia y el individualismo; formas de vida que denigran aquellos pensamientos y modos de existir que no sean útiles o aporten al objetivo globalizador. Y más desalentador aún, es cómo algunos de nosotros, los mismos docentes, promovemos, educamos y somos servidores de dicho sistema, no solo siendo parte causante del

Saberes mhuyscas integrados en la educación media

deterioro de nuestro presente, sino también del futuro, presente próximo para los niños, niñas y jóvenes de ahora.

Es este motivo y las reflexiones hechas durante mi experiencia educativa, las que me han llevado al planteamiento de una propuesta pedagógica que aporte a las acciones sociales y educativas actuales, ofreciendo a los estudiantes un método de aprendizaje diferente, una forma que les permita crear una visión distinta de su entorno, comunicarse con su realidad e interpretar a profundidad las configuraciones sociales que se construyen día a día. De igual forma, observando la riqueza epistemológica con la que cuentan los pueblos originarios de nuestro territorio cundiboyacense, vi la posibilidad, pero sobre todo la necesidad, de integrarlas en la escuela, para revalorizar y reconstruir en nuestros jóvenes parte de su identidad y memoria, otorgándole al pensamiento ancestral, al menos un pequeño espacio en la escuela, ya que resulta ser una tarea ardua y compleja, ir contra la corriente, una corriente llena de formas de exclusión y políticas incoherentes con el ideal de una vida digna.

Para ello, el lector podrá observar que el documento se segmenta en tres partes fundamentales: en la primera, denominada Planteamiento del problema, se ofrece un panorama sobre las problemáticas de la escuela actual y el sentido bancario que se le ha dado en medio de una sociedad donde predomina la economía sobre los otros ámbitos de la vida, globalizadora y capitalista. Se señalan problemáticas que esto acarrea en la formación de sujetos, que terminan siendo netamente consumistas e individualistas, de igual forma, se plantean el objetivo general y específicos. Posteriormente, se aborda una breve mirada sobre el enfoque investigativo y las razones para transformar los espacios de la escuela en lugares de diálogo, comunicación desjerarquizada, cooperación y expresión crítica de opiniones.

Saberes mhuyscas integrados en la educación media

El segundo capítulo es el diálogo y reflexión con autores, planteamientos y desarrollos de investigaciones y documentos relacionados directamente con el proyecto. Para ello se tuvieron en cuenta categorías de análisis como *habilidades comunicativas, pensamiento Mhuysca, escuela y educación*. Esta revisión documental ofreció un amplio panorama sobre el trayecto que han tenido las estrategias pedagógicas basadas en saberes ancestrales para potencializar las habilidades comunicativas.

Finalmente, se presenta el diseño metodológico de investigación, el cual será de enfoque cualitativo con metodología I.A.P., ya que, para la construcción de las estrategias pedagógicas se busca la integración tanto teórica como práctica de distintos participantes como estudiantes, sabedores, sabedoras y docentes. Y, por último, se detalla sistemáticamente cada técnica de investigación que será útil para la recolección de información y cumplimiento de los objetivos.

Así pues, este proyecto de investigación busca otorgar diferentes posibilidades de cambio social-educativo y educativo-social (ya que son prácticas inseparables y que se afectan mutuamente), reconstruyendo estrategias pedagógicas para potencializar el pensamiento necesario que transforme las actuales representaciones sociales, desdibujando códigos de interpretación que afecta notablemente nuestras formas de socialización y convivencia.

CAPÍTULO I

1 Planteamiento del problema

A partir de mi experiencia como docente de lenguaje y humanidades, observo cuán enriquecedor es el espacio educativo. Allí, donde se construyen conocimientos, se comparten diversas realidades, se generan conflictos, diálogos y encuentros de saberes formales e informales. Visto esto al entablar una conversación con un o una estudiante, puedo conocer sus opiniones, relatos, perspectivas de mundo. Percatándome que se aprende más de lo que se enseña, porque ellos y ellas poseen diferentes saberes, también son autores y autoras y poseen una historia que puede ser compartida para generar otras representaciones de la realidad.

Nos hemos acostumbrado a pensar que lo único válido es lo publicado, aquello presente en los libros y existente en la academia. Desvirtuando otras formas de vida y de relación, desacreditando conocimientos y saberes que pueden ser tanto y hasta más útiles que los acostumbrados e instaurados. Como decía un estudiante “nosotros también podemos decir el mundo”.

Lo anterior, no solo sucede con el pensamiento particular e individual, sino también colectivo, pensamientos de comunidades completas que se han desterrado y desalojado de los espacios educativos, por no decir de todos los espacios. Un caso particular, son las epistemologías ancestrales; aquellos saberes originarios de nuestro entorno e historia, fruto de nuestros antepasados y que, debido a circunstancias económicas, políticas, industriales y entre otras muchas, se han visto afectadas, muchas de estas casi al borde de la desaparición por lo cual, han tenido que buscar formas de resistencia y re-existencia.

Saberes mhuyscas integrados en la educación media

Tanto así que, la diversidad lingüística en Colombia se ha visto afectada a través de los años. En más de 40 millones de habitantes que hay en el territorio nacional, solo alrededor de 700.000 son parlantes de lenguas indígenas y 35.000 de lenguas criollas (Landaburu, 2004). Esto, como consecuencia de la migración forzada y con ella, la desterritorialización de nuestros pueblos originarios, los cuales se han visto obligados a abandonar su pensamiento, lengua y cultura para poder sobrevivir en un mundo globalizado e industrializado.

Es así, como la educación debe y está obligada a abrirle las puertas a otras formas de hablar, de relatar la historia, de proponer y emplear métodos de sociabilidad, de producción, de organización y de todo aquello que conforma la vida en comunión. Es momento de integrar formas de aprendizaje y enseñanza desconocidas por las niñas, niños y jóvenes de la actualidad, desconocidas porque *aún* están aquí, pero la educación se ha encargado de invisibilizar, de clausurar, por seguir un modelo de vida occidental-progresista y consumidor, en el cual se siembra la idea de una enseñanza para enriquecer capitales económicos particulares.

A lo largo de los años he podido percibir cómo las escuelas creen que el conocimiento está en un libro, omitiendo todo lo que se puede aprender desde la vivencia del entorno, de la lectura de una imagen, un pictograma, el significado de una palabra, la elaboración de un tejido... Las editoriales escolares, atiborran los textos de conocimiento e historia occidental, relegando la riqueza epistémica de nuestros antepasados a unas cuantas páginas y las escuelas replican esa información, creando mentes occidentalizadas y acríticas

La educación se desvía de su propósito, ya que está llamada a salvaguardar y transmitir los saberes ancestrales, que por derecho le pertenecen a la comunidad en general, porque relatan su raíz y paso sobre este continente, o ¿de cuándo a acá se ha enseñado la colonización desde la otra

Saberes mhuyscas integrados en la educación media

mirada, desde los otros pies, desde aquella posición que fue maltratada y desvirtuada?, muy pocos centros educativos se ocupan de ello. La mayoría lo relata desde una postura conquistadora, dominante, sembrando la idea de que el “descubrimiento” fue lo mejor que nos pudo pasar, porque generó “desarrollo”. De tal forma “Un pueblo se hace como pueblo cuando maneja, interpreta y conoce su lengua, la cual le permite preservar y transmitir su memoria”

Fonseca, A. (2020)

Por esta razón se hace imperante repensar el modelo de educación que aún se sigue estableciendo y transformarlo por aquel que sea inclusivo de otras epistemes y sobre todo de aquellas que estén en relación directa con el entorno, contexto e historia. Aquella que sea útil a la resolución de problemas, de tal modo, se deben buscar soluciones contextualizadas a problemas concretos, porque una solución occidental no ha podido resolver las grandes crisis sociales, económicas y culturales que conforman a nuestra actual Abya Yala (de Sousa, 2006).

Actualmente vivimos en una sociedad globalizada, en la cual prevalece la competitividad y el beneficio propio, reflejado, tanto en el mercado, como en las interacciones humanas. Esto, ha permitido que el ser humano se condicione a modos de vida basados en la lucha, donde arrasar con el otro para conseguir el fin individual, es la única opción, un modo de vida centrado en el aprovechamiento desmedido de los recursos para obtener productos y servicios y con ello acumulación de capital.

Ciencias como la economía e incluso la política, se refieren a la utilización consiente de los recursos naturales, pero no se enseña el valor y significado de estos; se habla del trabajo en común, pero las condiciones socioeconómicas del país someten y obligan a una competencia para alcanzar fines individuales y los métodos educativos forman para la competencia. Además,

Saberes mhuyscas integrados en la educación media

estos mecanismos son alimentados y motivados diariamente por los medios masivos de comunicación (*mass media*) los cuales incentivan el consumo y la necesidad de elementos no vitales para la existencia de la humanidad, dejando de lado una cuestión crucial para todos: el valor de la otredad y la relación consigo mismo y la naturaleza.

En el universo del utilitarismo, en efecto, un martillo vale más que una sinfonía, un cuchillo más que una poesía, una llave inglesa más que un cuadro: porque es fácil hacerse cargo de la eficacia de un utensilio mientras que resulta cada vez más difícil entender para qué pueden servir la música, la literatura o el arte. (Ordine, 2013, p.12)

Son la educación y distintas esferas sociales, como la política, la industria y la tecnología, los encargados de sembrar estos modos de pensar y de vivir. Se acuña el término de “vivir mejor” y de inmediato surgen preguntas como ¿mejor que quién?, ¿a qué modo? Es así, que se enseña a construir un estado existencial superior al de los demás, con más riquezas, más cosas que lo hagan sentir seguro y más protegido, en lugar de pensar en el buen vivir, término proveniente del Kichwa y el vivir bien, del Aymara. El buen vivir abarca ideales totalmente diferentes, los cuales enseñan a construir una vida en relación con otros seres vivos humanos y no humanos, viendo a la naturaleza como sujeto de derechos que nos provee de aquellos recursos para la subsistencia, y de los cuales se deben extraer los necesarios, sin caer en el abuso, sino manteniendo una relación armónica, de respeto y cuidado hacia los ecosistemas. Un modo de vida que vela por el respeto y la aceptación del otro, de la otra y de todo ser vivo.

En estas formas de pensamiento occidental, globalizadas y capitalistas, no hay lugar para otras visiones y prácticas, generando un *epistemicidio*, término implementado por de Sousa

Saberes mhuyscas integrados en la educación media

Santos, y consiste en el asesinato de otros saberes, invisibilizándolos de los espacios sociales, como las escuelas, universidades y medios de comunicación.

Es así, que al campesino, el agricultor o el indígena que conoce métodos de cultivo y los ciclos naturales de éstos, no se le reconoce, dado que son prácticas que no integran las nuevas tecnologías y maquinarias, siendo remplazados por saberes actualizados; o de aquel abuelo, sabedor o *curandero* que utiliza formas de sanación y medicina ancestral y natural inadmisibles porque denota brujería o no está avalada por la Organización Mundial de la Salud OMS; o de aquella literatura y narraciones orales indígenas que crearon toda una cosmogonía y teogonía inaceptable ya que no es de estatus, interesante, o no cuenta con *belleza* artística, incomparable con el arte europeo.

Tal como éstos, existen muchos casos más, para nombrar solo algunos, la artesanía, pedagogías otras, formas de producción anticapitalistas, y de organización antipatriarcal y horizontal o métodos de administración. Todos estos saberes, están en tiempos de fluctuación, donde surge la necesidad de integrarlos y adaptarlos a currículos pedagógicos para que puedan ser nuevamente difundidos, pues de otra forma, el imperialismo finalmente terminaría por devorar toda nuestra riqueza cultural.

En los últimos tiempos, se han buscado formas de incluir pedagogías descolonizantes que, como se menciona, buscan reintegrar conocimientos otros. Sin embargo, también es mucho lo que falta. No basta con estrategias o talleres en la escuela, se necesita de la institucionalización de saberes indígenas, campesinos y rurales en la educación colombiana, de currículos e instituciones que basen su filosofía en formas de habitar y co-habitar desde nuestra historia.

Saberes mhuyscas integrados en la educación media

Para ampliar la reflexión, se podrían plantear un par de preguntas: ¿cuántas personas que viven sobre el plano cundiboyacense conocen sobre pensamiento mhuysca, su historia, lucha, y formas de existencia pasada y actual? seguramente muy pocas; o al menos ¿cuántas saben que existen cabildos indígenas en Bogotá, aun cuando es esta una metrópoli? Así como alguna vez desconocí esta situación (y aclarando que no soy experto y es el inicio de todo un mundo lleno de aprendizaje que falta recorrer), sucede lo mismo con gran número de personas. En este contexto el proyecto pretende rescatar y revalorizar estos saberes, para no enriquecer aún más las pedagogías y conocimientos del norte o, de todas formas, foráneas.

Por otro lado, en una era de sobreinformación, donde la humanidad (y sobre todo los jóvenes) vive inmersa en relaciones de comunicación por múltiples formatos y canales a la vez, el análisis y crítica del discurso y por ende de la realidad, se vuelve crucial para la relación humana y una herramienta decisiva para contribuir en la solución de diferentes problemáticas sociales que nos afectan actualmente.

Esta perspectiva, hace vital la optimización de competencias como lectura, escucha, oralidad y escritura, ya que, los problemas actuales necesitan de sociedades inclusivas e incluyentes, capaces de resolver conflictos de manera analítica y crítica, de una forma objetiva, buscando los intereses colectivos, y la única forma es por medio de estas herramientas, para no caer en la lucha armada y medidas viscerales que puedan afectar la sociabilidad de todos nosotros.

Ante estas habilidades el resultado ofrecido por el Programa para la Evaluación Internacional de los Alumnos, por sus siglas en inglés (PISA) demostró que los estudiantes de Colombia se encuentran en un nivel bastante inferior de la media.

Saberes mhuyscas integrados en la educación media

Los estudiantes de Colombia obtuvieron un rendimiento menor que la media de la OCDE en lectura (412 puntos), matemáticas (391) y ciencias (413), y su rendimiento fue más cercano al de los estudiantes de Albania, México, la República de Macedonia del Norte y Qatar. (OCDE. 2019)

Sin embargo, sabemos bien que las pruebas de Estado y en general las evaluaciones no miden las capacidades y diversas habilidades de las personas, mucho menos, pruebas estandarizadas en contextos totalmente ajenos a los nuestros. Pruebas que desean medir capacidades de una persona con base en patrones occidentalizados son métodos desorientados para la mejora de estrategias educativas latinoamericanas. Por lo tanto, la presente investigación no tiene en cuenta este tipo de referencias y determina que estas medidas de evaluación no son constructivas y por ende no aportan a su problemática.

Nos basta decir que es notable la baja capacidad de análisis y crítica que tienen las personas para la resolución de sus conflictos y el limitado interés en la participación política ciudadana, lo que genera una sociedad de baja intensidad; de Sousa Santos (como se citó en Aguiló, 2009) lo define como aquellos sujetos que, aún con la facultad de derechos, tiene poca capacidad para ejercerlos en una esfera pública, y por ende su deber y obligación de tomar acción colectiva son relegadas a colectivos que buscan un interés personal y acceder al patrimonio público, lo que genera la corrupción y manipulación en todas sus facetas.

Por tal motivo, sujetos capaces de leer su entorno, empoderarse y tomar acciones por el bien colectivo, es el fin último de la educación, formar seres que puedan liberarse de yugos y estándares de opresión, pero a su vez, que puedan liberar al opresor, es decir, rescatar “la pedagogía del oprimido”.

Saberes mhuyscas integrados en la educación media

Para lo anterior, el ser humano cuenta con una herramienta fundamental, denominada lenguaje, el cual permite la interpretación de su realidad por medio de signos, creados y transferidos con el fin de generar relaciones, o lo que mejor conocemos como comunicación.

De tal forma, no se debe caer en el constante error de limitar a este complejo proceso como un simple método de transferencia informativa, tal como se pensaba a inicios del siglo pasado cuando se iniciaron estudios e investigaciones en este campo, o que este proceso solo atañe a la tecnología. Por el contrario, se debe observar como un acto de relación y contacto entre seres, como una relación en la cual cada uno tiene historia, y por lo tanto pueden enseñar y aprender, tal como lo observaba Paulo Freire y su gran legado para educación y la comunicación; y lo aportado posteriormente por muchos otros académicos como Jesús Martín Barbero, Mario Kaplún, entre otros.

Del mismo modo, el concepto y práctica de educar también debe resignificarse, el paradigma inamovible de verlo como un simple hecho escolar y que fuera de los muros de las instituciones no se genera conocimiento, debe desaparecer de nuestro pensamiento pedagógico. Así como la comunicación puede suceder en cualquier lugar, la educación existe donde hay relación e interacción entre seres humanos en relación con su entorno. Estas mutaciones han permitido que la investigación científica se despliegue a los espacios cotidianos, rurales y ancestrales, en los cuales los y las sabedoras, jóvenes, niños y niñas; campesinos y campesinas; y abuelos y abuelas, tienen mucho por enseñar. Esto ha generado lo que hoy se conoce como comunicación popular y educación popular, que ha tomado gran fuerza en los últimos años, sobre todo en Abya Yala.

Por tal motivo, con esta investigación se busca contribuir, al menos un poco, a que la educomunicación ancestral (vista como aquellos métodos o formas de representar y expresar sus

Saberes mhuyscas integrados en la educación media

saberes a través de diversas prácticas como el tejido, la gastronomía, oralitura, medicina, biología, entre otras), específicamente la mhuysca, pueda integrarse a los espacios educativos formales, generando nuevas formas de pensamiento en los jóvenes actuales para optimizar y reforzar las habilidades comunicativas a nivel crítico-analítico. De esta forma se espera que las epistemes mhuyscas puedan ofrecer a la educación otras formas de pensamiento, de lectura y análisis de la realidad y al mismo tiempo reconstruir en las nuevas generaciones la historia de la vida antigua, nuestra historia.

Los saberes ancestrales mhuyscas tienen un gran valor epistemológico que pueden contribuir a la pedagogía y contenidos curriculares de la educación actual, en la medida de ofrecer otras alternativas de historia, lectura y análisis de la realidad. Tan solo por nombrar un ejemplo: la lengua mhuysca, el *mhuysqhubum*, se denomina como semiogénesis, ya que narra la cosmogonía y el origen de la vida en el planeta tierra, los significados etimológicos de sus términos son mucho más amplios y profundos de lo que se observa, es nuestra forma de interpretación de la vida antigua y originaria.

1.1 Pregunta problema

Ante este complejo contexto, en el que las estructuras institucionales parecen inamovibles, y se necesita de una convergencia académica y social, y en donde los conocimientos que se sitúan fuera de los estándares mercantiles e industriales no tienen cabida, surge la siguiente pregunta para orientar la implementación de un PROYECTO INSTITUCIONAL DE LECTURA, ESCRITURA, ESCUCHA Y ORALIDAD (PILEEO) basado en saberes mhuyscas:

¿Cómo elaborar un PILEEO con base en saberes mhuyscas para integrarlo en la escuela y de esta manera fortalecer las habilidades comunicativas crítico-analíticas de los estudiantes de educación media en pro a la construcción de nuevas visiones de mundo?

Saberes mhuyscas integrados en la educación media

1.2 Objetivos

1.2.1 Objetivo General

Diseñar un PILEEO compuesto por saberes mhuyscas para integrarlos en la escuela y así fortalecer las habilidades comunicativas de los estudiantes de educación media, generando otras visiones de mundo.

1.2.2 Objetivos específicos

1. Identificar los conocimientos mhuyscas pertinentes para la construcción y estructuración del PILEEO.
2. Fortalecer las habilidades comunicativas de los estudiantes de educación media a través del PILEEO.
3. Poner en diálogo saberes entre los estudiantes y la comunidad mhuyscas por medio de estrategias pedagógicas.

1.3 Enfoque epistemológico

Las interacciones humanas son mutables, y por ende las sociedades y comunidades también lo son. Sus formas de interacción, sociabilidad, significación de la realidad y prácticas se van transformando a medida que crean nuevos códigos de conducta, y sobre todo en la actualidad con las Técnicas de Información y Comunicación. Debido a que somos animales sígnicos, interpretadores y creadores de símbolos que construyen cultura, ésta es producto de un entramado de códigos, donde las ciencias sociales y sus metodologías de investigación no se deben centrar en buscar leyes, sino en interpretar prácticas y formas de ser (Geertz, 2003).

Por tal motivo, resultan ser complejos y diversos los paradigmas sociales que existen en las múltiples esferas de la vida pública, educativa, cultural, política, industrial, etc., exigiendo métodos de estudio y análisis que permita comprenderlos. De igual manera, y en relación con el

Saberes mhuyscas integrados en la educación media

presente trabajo, donde se abordan panoramas diversos, formas de pensamiento y realidades contraproducentes a las formas de vida actual, resulta propicio emplear un enfoque de investigación que evite generalidades, conceptos universales y pre-establecidos, donde se le otorga una posición neutra al investigador, sin involucrar sus valores, creencias y pensamientos; sin hacer mención de los participantes, los cuales son vistos como objetos pasivos, los cuales se mantienen al margen del proceso de investigación y además estudiado, muchas veces, desarticulados de los contextos sociohistóricos.

Por tal razón, la presente investigación tendrá un enfoque cualitativo, el cual otorga estrategias para generar conocimiento desde la interacción con los demás, poniendo en convergencia los contextos, ya sean educativos, pedagógicos, sociales, culturales, económicos y políticos. Este enfoque es propicio en la medida que permite analizar las características de los sujetos, sus formas de significar y dar sentido a códigos socioculturales, donde el investigador y los demás sujetos logran ponerse en conexión, para aportar y dar sentido a formas de vida, de aprendizaje, de existencia y resistencia.

Es así, que observando y dándole lugar a los sujetos involucrados como parte del contexto, e individuos que facilitan el conocimiento y aprendizaje, se logra una praxis constructiva, la cual no busca una verdad absoluta, sino la interpretación y (en este caso) revalorización de otras realidades en el marco educomunicativo.

En este orden de ideas, con el enfoque cualitativo se busca generar análisis crítico, en la medida de reconocer otras pedagogías, y esto, por medio de la relación e interacción con los participantes, que, por un lado, es la comunidad mhuysca de Cota y por otro, los estudiantes y su

Saberes mhuyscas integrados en la educación media

forma de visión de mundo, con el fin de poner en diálogo los saberes para ampliar las relaciones comunicativas.

Es pertinente entonces, cuestionarnos como profesionales la finalidad de nuestro hacer en las condiciones y circunstancias actuales, replantear y avanzar hacia la comprensión y reconfiguración de otros sentidos, desde lecturas críticas y reflexivas de la realidad que posibiliten comprender y problematizar lo que en ella acontece, con el propósito de construir propuestas teóricas y metodológicas orientadas a aportar a la dignificación y transformación de las condiciones de vida de la población en busca del desarrollo humano y social. (Quiroz, Velásquez, García y González, 2002, p. 16)

Como se viene mencionando, las sociedades y las culturas se crean en base a códigos generados y compartidos entre individuos, y a su vez, estos son influenciados por esos mismos códigos para crear otros nuevos. Es así, que la sociedad no es un producto preestablecido e inamovible, en el cual, las metodologías, criterios y teorías de investigación universales apliquen en todos los ámbitos. Por el contrario, se debe hacer uso de estrategias que permitan comprender esos signos cambiantes, desde la interacción con ellos, relacionando la subjetividad del investigador con los participantes y su entorno.

Lo anterior no se enfoca en desvirtuar a la investigación cuantitativa o las metodologías numéricas, sino, de reivindicar la subjetividad en los procesos de construcción de saberes en relación con el individuo y las comunidades (Sandoval, 1996).

Sin embargo, cabe preguntarse ¿cómo lograr identificar el conocimiento, si se aíslan los hechos y las partes, si se cree que los participantes son meros objetos de estudio? Pues bien, el diálogo y la comunicación se vuelven acciones preponderantes en la medida de relacionarse con

Saberes mhuyscas integrados en la educación media

los contextos espaciales y temporales, la comunidad y los individuos, intercambiando conocimientos para liberar la mente de yugos pre-establecidos; en palabras de Paulo Freire (2005) se diría: “los hombres no se hacen en el silencio, sino en la palabra, en la acción, en el trabajo y la reflexión”. (p 71). Es así, que la investigación cualitativa, con sus múltiples métodos de interacción social facilita el reconocimiento de los demás y la interpretación de sus códigos y sus praxis.

En este orden de ideas, la investigación cualitativa se orienta hacia la comprensión de las complejas formas de pensamiento del ser humano y sus modos de habitar, teniendo en cuenta sus experiencias, saberes, relación con la historia, el territorio y todo lo que en este se agrupa. Comprendiéndolo dentro de su contexto e indagando sobre sus perspectivas de la realidad y cómo este incide en él y su comunidad. Para ello, este enfoque se nutre de tres técnicas: ubicar, orientar e interpretar; emancipar y liberar; y deconstruir y resignificar (Quiroz et al., 2002). Estas dos últimas, son importantes para el desarrollo de la investigación debido al énfasis que pone en la revalorización de saberes mhuyscas y su empleabilidad para desdibujar imaginarios de los jóvenes actuales.

La emancipación y liberación de las mentes, es un objetivo primordial de esta investigación en la medida de resignificar los conceptos que la educación occidental ha instaurado en los estudiantes. Buscando orientar los procesos de aprendizaje hacia conocimientos que abran las puertas a una liberación de yugos, utilizando saberes y métodos pedagógicos que han sido invisibilizados en la educación, facilitando espacios de diálogo, conexión y relación con el fin de buscar el *desaprendizaje*.

Saberes mhuyscas integrados en la educación media

De igual forma, está el deconstruir y resignificar que, como lo mencionan estos dos verbos, se busca transformar la realidad, desdibujar imaginarios y códigos preinstaurados, creando otras realidades. Para ello, es imperante emerger en lo más profundo de las expresiones sociales, con el fin de reconocerlas, analizarlas y según su validez, resignificarlas.

Del mismo modo, el analizar los múltiples matices sociales se relacionan con identificar estructuras de poder, dominio, opresión y deslegitimización. Para reevaluarlos y crear otras formas de hacer sociedad. Repensarse si lo ofrecido por la globalización y las propuestas capitalistas actuales son las que necesitamos en estos tiempos y, si son soluciones o estrategias de mejora que supla las demandas que resquebrajan a los colectivos, regiones y poblaciones del país y toda la Abya Yala.

En este orden de ideas, durante el proceso de fundamentación del proyecto, se piensa emplear un paradigma investigativo que permita cambiar realidades y transformar metodologías ya instauradas. Por lo tanto, para lograr este objetivo, es pertinente hacer uso del paradigma sociocrítico, el cual se fundamenta en el interés emancipatorio o liberador para *revelar y romper* realidades, interesante en la medida de articularlo con el propósito de la presente investigación y su fin de identificar e involucrar saberes que se han desprendido (a la fuerza) de la escuela.

De la misma forma, emplear un enfoque de investigación que facilite la conexión social entre los participantes a medida que se tejen y entrelazan saberes, permite el reconocimiento de otros mundos, reflexionar y ver, en este caso, al estudiante y al sabedor como dueños de sus propios conocimientos.

Siendo así, la Investigación Acción Participativa (I.A.P) responde al ideal de construir colectivamente saberes, debido a que ubica al “investigador” en relación con los demás

Saberes mhuyscas integrados en la educación media

involucrados, comprometiéndolo con el territorio y la población que trabaja, creando redes de significado y dependencia para reconocerse mutuamente. Esto hace que el papel del investigador, tal y como se conocía anteriormente, cambie; dejando de ser aquel sujeto que posee el conocimiento y quien descubre, pasando a ser mediador, el canal por el cual se crean nuevos procesos y resultados, abriendo paso a un proyecto en comunión, más no en sentido unidireccional, Es así que se vuelve un proceso de retroalimentación donde se indaga *con* y no *a*.

Finalmente, lo que se busca con la I.A.P. es compartir el diálogo, tanto con estudiantes como con los sabedores y sabedoras, generar círculos de palabra para reconocernos como seres de distintos contextos, pero que poseen conocimientos muy valiosos, tanto, que pueden ser transformadores de la realidad actual. En mhuyschubum “ikaosnansuka”, que significa, transfiguración, transformación o cambio.

1.4 Justificación

Una educación basada en cosmovisiones que han sido relegadas del sistema educativo a lo largo de la historia, es hoy día imprescindible para dar solución a los formatos de vida actual, (capitalismo, individualidad, consumo extremo de recursos) enseñando métodos para vivir y convivir con el resto de seres vivos, humanos y no humanos. Así como los mhuyscas ven al hombre como el jardinero que tiene la misión de cuidar la tierra, o *quyca*, la educación debe desdibujar el concepto y finalidad del hombre sobre este mundo, pasando de un hombre económico a un hombre social, que tenga la capacidad y sobre todo deseo de sentir y actuar en pro de los demás como de sí mismo.

Nosotros (y me refiero a la segunda persona del plural como aquellas personas educadas bajo los imaginarios occidentales) construimos una autopercepción poco pertinente para el sostenimiento del planeta, ya que, a lo largo de los últimos siglos nos hemos apropiado de la

Saberes mhuyscas integrados en la educación media

tierra y sus recursos, tomando un papel netamente antropocéntrico, donde creemos que nuestras necesidades imperan sobre los demás seres. Esto hace referencia a lo que se viene definiendo hace algunas décadas como la Era del Antropoceno. Denominada por Crutzen (como se citó en Chaparro y Meneses, 2015) como un periodo de cambios y afectaciones sobre el globo terrestre que inicia a finales del siglo XVIII a causa de la revolución tecnológica e industrial y toda aquella sobreexplotación posterior a causa del ser humano. Tal como se observa: una visión totalmente diferente que tienen los pueblos originarios de las formas de habitar el territorio.

De esta forma, involucrar y aplicar una educación desde saberes ancestrales, demuestra que no únicamente existe la academia occidental, universitaria y de investigadores, sino que también las comunidades indígenas poseen saberes originarios e igualmente válidos, devolviendo conocimientos históricos y culturales de Abya Yala a las generaciones actuales y futuras. Todo ello con el fin de extender (simbólica y literalmente) los muros de la educación.

A manera de ejemplo, el tejido de la *cona* o mochila como se conoce normalmente, es reconocida como práctica y objeto primordial para generar educación, ya que representa vivencia y concomimiento, una herramienta de transmisión de saberes; la *cona* es el inicio de la pedagogía porque significa protección. Esta práctica se realiza en honor a la tierra, ya que representa lo que nos ofrece, como la vida y la palabra.

Así pues, se pretende que una construcción de saberes desde lo autóctono, genere en la sociedad nuevos ciudadanos con sentido de apropiación de su entorno y su territorio. Una mirada desde las epistemologías del Sur, término acuñado por Boaventura De Sousa Santos (2009), permite remplazar pensamientos netamente occidentales (constituidos con miradas al “desarrollo” a base de destrucción y consumo sin medida e individualismo) por conocimientos

Saberes mhuyscas integrados en la educación media

que edifiquen nuevas perspectivas de avance, desde la cooperación con y para la y el otro(a), y este término “otro(a)” visto como todo ser vivo que nos rodea y hace parte de nuestro entorno.

Ahora bien, la educación actual es una práctica social repleta de problemáticas y errores sin resolver, aun cuando existe una cantidad exuberante de investigaciones en miras a la mejora de los procesos de comunicación y relación humana. Entre estas muchas falencias, está el concepto y ejercicio de la comunicación, vista como una asignatura más dentro de los currículos educativos, cuando es la base y el pilar para generar conocimiento y sinónimo de relación. Por lo tanto, no se debe pensar como componente temático, sino como mecanismo de interrelación, el cual, un fortalecimiento apropiado de este permita la construcción de lenguajes analíticos y críticos, siendo capaces tanto de interpretar cualquier tipo de texto (continuo y discontinuo) como de expresar sus ideas de manera coherente y argumentativa.

Lo anterior, con la finalidad de construir generaciones apropiadas de sus múltiples conflictos y con capacidad de participación colectiva. Se busca que sean sujetos políticos, es decir, colectivos que no solo analicen su realidad y luchen por el cambio, sino que posean la habilidad de proponer y construir diálogo, tal como lo menciona Fernando Calderón, (2012): “En otras palabras, se necesitarían sociedades con actores que no solo protesten, sino que interactúen con otros actores y con el Estado, proyectándose como sujetos autónomos y deliberantes del desarrollo y la democracia” (p. 28).

Generar y aplicar estrategias que permitan fortalecer las habilidades comunicativas en sentido de recepción y emisión analítica y crítica de situaciones es crucial hoy día, teniendo en cuenta que los jóvenes son gremios activos de participación en las propuestas de cambio social e institucional, citando nuevamente a Calderón (2012) con relación a este aspecto indica: “en el

Saberes mhuyscas integrados en la educación media

ámbito de los conflictos culturales, los jóvenes parecen tener un papel fundamental como sujetos de la movilización y productores de nuevas demandas sociales” (p. 25).

Las propuestas para fortalecer la capacidad analítica de los jóvenes recobran mucho valor hoy día, para evitar que posiblemente caigan en el error de generar prácticas distorsionadas, las cuales, en vez de contribuir por el bien común, provoquen otro tipo de reacciones.

Los jóvenes son un sector crucial de la sociedad, como portadores de grandes potencialidades de cambio y nuevas propuestas, y al mismo tiempo, una caja de Pandora que puede llegar a generar caos si no se logra canalizar sus demandas, expectativas y frustraciones. En este sentido, los jóvenes son como los conflictos: potencialmente peligrosos y al mismo tiempo renovadores del orden social. (Calderón, 2012, p. 25)

Es así como estos dos puntos álgidos de la educación (la pedagogía de saberes ancestrales y la comunicación) deben ser entrelazados con el objetivo de construir sujetos con habilidades de interpretación, análisis y crítica social. Se debe reinstaurar el valor de las epistemes originarias e involucrarlas nuevamente en la escuela para generar conciencias de territorialidad y apropiación. El joven de hoy debe, no solo aprender a decodificar signos, sino también a analizarlos y criticarlos para generar otros nuevos y propios.

Y para ello, los maestros estamos en la tarea pedagógica de visibilizar formas de pensar y vivir diferente, al cumplir con este papel, se está transformando la práctica educativa y comunicativa en la escuela, expandiendo sus muros y creando convergencias con el conocimiento que existe en otros territorios. De esta forma, se está aportando a la reconstrucción de nuevos seres, individuos apropiados de su existir. Tal como lo enseña la cosmovisión mhuysca y se ha mencionado anteriormente, el hombre es llamado y designado a

Saberes mhuyscas integrados en la educación media

ser el protector de la tierra, el jardinero del planeta siendo más exactos. A forjar relaciones horizontales con su entorno, donde interprete a la naturaleza como sujeto de valor. Este, sería un aporte fundamental que nos otorga la epistemología ancestral mhuysca a la formación de nuevas generaciones.

CAPÍTULO II

2 Estado del arte-Antecedentes

Como se ha venido dialogando, los saberes ancestrales dentro de la escuela y las pedagogías actuales, han tenido muy poca oportunidad de participación; la educación formal es una estructura hermética que dificulta la inmersión de saberes “no científicos” y/o no occidentales, lo que termina por una invisibilización de conocimientos mientras que se privilegian otros orientados a generar capital, motivan la individualización y la construcción de hábitos de consumo.

Sin embargo, ante este panorama y con lo que respecta en este capítulo, se exponen múltiples investigaciones e indagaciones académicas dentro del marco de los conocimientos que poseen los pueblos originarios, como también estrategias pedagógicas en contextos educativos tanto formales como no formales.

Es así, que el desarrollo de este trabajo exigió la consulta de diversas fuentes (artículos, monografías, conferencias, tesis de pregrado y posgrado) con el fin de ampliar el panorama sobre el campo de práctica, e igualmente para reconocer diferentes metodologías y teorías en relación con la comunicación, saberes indígenas, etnoliteratura y etnolingüística, pero sobre todo para reflexionar sobre el quehacer pedagógico y cómo estos trabajos demuestran que, en medio de un mundo occidentalizado e industrializado, es posible construir otras formas de comunicación y por ende de enseñanza-aprendizaje.

Partiendo de esto, se pudo observar que el campo de la comunicación y los saberes ancestrales mhuyscas en el aula ha sido muy abordado en las últimas décadas desde diferentes perspectivas, lo que genera un alivio, ya que se puede decir que la academia está altamente

Saberes mhuyscas integrados en la educación media

interesada, por un lado, en saberes ancestrales de nuestro territorio y por otro, en fortalecer las habilidades comunicativas en las niñas, niños y jóvenes en la escuela. De tal forma, es evidente que los docentes se han esforzado en la inclusión de conocimientos y prácticas indígenas en la escuela formal y no formal, mostrando a estas y las futuras generaciones que no existe una cultura única, sino que podemos hablar de culturas, es decir, en plural, las cuales tienen saberes igual de valiosos, por no decir más, y que deben ser transmitidos y conservados en los campos educativos.

En este apartado se expondrán algunos antecedentes investigativos que tienen correspondencia tanto directa como indirecta con el proyecto, con el fin de dar cuenta sobre la aplicabilidad de saberes mhuyscas en la escuela para optimizar las habilidades comunicativas de las y los estudiantes. Ubicándolos y plasmándolos de manera ascendente, es decir de menor a mayor grado de relación con el proyecto, de tal forma que el último segmento se enfoque directamente con la propuesta de investigación.

Como ha se venido indicando, la comunicación es un aspecto vital dentro de los procesos educativos, ya que sin este mecanismo no es posible la interacción y por ende la transferencia de conocimientos, ideas y sentimientos. Por ende, se hace imposible desligarlo del desarrollo de enseñanza-aprendizaje entre todas las partes que conforman la educación. Debido a que el acto de educar no puede verse como un sentido unidireccional, sino multidireccional, en donde no hay un sujeto que eduque a otro, sino que todos se educan entre sí, y esto, a través del diálogo, tal como lo menciona Freire (s.f)

Por lo tanto, múltiples investigaciones se han llevado a cabo en este campo, con el propósito de fortalecer la escritura, oralidad, escucha y lectura en los educandos, con el fin de contribuir y

Saberes mhuyscas integrados en la educación media

mejorar sus habilidades de transmisión y recepción de mensajes en códigos diversos, ya sean visuales, auditivos y/o gráficos, lo que les permite una interpretación no solo de textos lineales, sino de *textos* no lineales como los actos y acontecimientos de la vida social, analizándolos para generar su propia crítica y de esta manera ocupar una posición única en el mundo.

En primera medida, enfocándonos en el campo de la escritura, circulan centenares de documentos en torno al mejoramiento de esta habilidad en el campo escolar, sin embargo, se nombrarán solo algunos y para ello, se hará mención a la investigación hecha por Carmen Callante, Anuar Villalba, Solange Carreño y Myriam Ortiz (2009) en la cual exponen el diseño, aplicación y evaluación de un programa que busca fortalecer las habilidades de escritura de ensayos en estudiantes de último grado escolar y primeros semestres universitarios, utilizando la obra “Palabra abierta” de las autoras Colombi, Pellettieri y Rodríguez (2001)

Esto, con el fin de fortalecer, además de la habilidad de expresión escrita, la capacidad de argumentación de ideas, y para ello, recurren al texto ensayístico. Las autoras parten de que gran porcentaje de estudiantes llegan a las universidades con bajas capacidades de lectoescritura, lo que les impide expresar sus ideas de manera coherente y argumentada. Esto, indican las autoras, se debe a la formación previa que han recibido los y las estudiantes (básica primaria y bachillerato), no obstante, la solución no es hacer señalamientos, sino construir soluciones.

Pues bien, el artículo indica que, para la construcción de textos coherentes, se deben tener en cuenta tres aspectos: el campo, el cual es el contexto en donde surge la obra; el tenor, enfocada en la formalidad del intercambio comunicativo a través del texto; y por último el modo, encaminado en componer el vocabulario, estilo, forma y medio de expresión.

Saberes mhuyscas integrados en la educación media

Estos tres aspectos permiten que el estudiante tenga más acercamiento a los textos, indague más profundamente sobre estos, busque en diversas fuentes sobre el tema que se tratará, construya borradores e identifique sus argumentos para la elaboración del proyecto final. Es así como logran acercarse a una comunicación escrita ideal, ya que no es suficiente saber plasmar ideas en códigos lingüísticos, sino tener la capacidad de argumentar y generar sus propias ideas y perspectivas de mundo.

El artículo concluye indicando que los participantes se familiarizaron con este tipo de temáticas y aprendieron múltiples estrategias para construir textos coherentes, contribuyendo en el planteamiento de ideas argumentadas y críticas. De igual forma, el docente está obligado a promover este tipo de actividades, las cuales tengan un proceso pausado, retroalimentado y bien orientado que permita la interacción entre lector, texto y contexto; indagación de fuentes alternas, y creación de nuevos textos con base en lo consultado y en su transformación de ideas.

De igual forma, la escritura otorga no solo la capacidad de expresar ideas, o de dejar huella sobre acontecimientos y formas de vida, sirve también para fortalecer el pensamiento subjetivo y colectivo, autoconocerse, formar identidad, a lo cual, todo ello encamina al mejoramiento de la convivencia. Sin embargo, para tal fin, la escritura debe converger con otras dos habilidades, la oralidad y la lectura, tal como lo expone Fernando Vásquez (2010) ofreciendo una estrategia pedagógica para generar espacios de buena convivencia en la escuela.

El autor parte de conceptualizar a la convivencia como un acto de responsabilidad personal e individual canalizado a lo colectivo y grupal, generando capacidades de organización, bienestar, autoprotección y alianzas. Estos aspectos permiten la reflexión sobre el ser individual en relación con otros y otras, por medio de la comunicación. Es aquí donde este aspecto toma un papel

Saberes mhuyscas integrados en la educación media

importante, ya que estos tres componentes tienen un aporte singular, la oralidad es la conexión con la historia y el origen, y al mismo tiempo la transmisión de ese origen a otras generaciones, es sentar en palabra el saber de cada uno, construyendo individuos con conocimientos compartidos; la lectura es ese canal de recepción que permita conocer al otro a través de sus palabra, su imagen, su cuerpo, porque, como ya se ha mencionado anteriormente, no solo leen textos escritos, sino todo el entorno, y por último la escritura, otro canal de recepción que, tal como se viene indicando, es la herramienta que permite plasmar en la historia, dejar ideas que rompen el tiempo y espacio, ya sea con la palabra o la imagen.

Para lograrlo, el autor señala que en la escuela es indispensable poner en práctica estrategias de diálogo y conversación como el debate, con el fin de conocer las ideas del grupo y ponerlas en discusión para que los estudiantes den cuenta que no solo existe su verdad. También propone la lectura semiótica para interpretación de gráficos e imágenes los cuales se podrán posteriormente transformar en otros formatos sígnicos; y la lectura poética para sensibilizar por medio del arte, ya que la poesía deforma la realidad a través del lenguaje, expresando y percibiendo por medio de la sensibilidad.

Es así, como se percibe que la comunicación, en cualquiera forma de interacción y expresión, es indispensable para la construcción del buen vivir, no solo entre seres humanos, sino con el territorio, interpretándolo desde una concepción mhuysca. Por lo tanto, se deduce la importancia de fomentar espacios comunicativos en la escuela, sin embargo, en algunas ocasiones es complejo debido a las normas y estructuras institucionales que no dan cabida a este tipo de dinámicas. O, en ocasiones aún más tristes, los currículos educativos son construidos desde una mirada ajena al estudiante, sin contar con su participación y opinión.

Saberes mhuyscas integrados en la educación media

Al respecto, se resalta el documento de David García y Javier García (2019) donde proponen un currículo que permita transformar las metodologías de lectura y escritura en los cursos nivelatorios de la Universidad Nacional, descolonizando el currículo y convirtiéndolo en un componente mucho más comunicativo donde los docentes y estudiantes construyan en conjunto, por lo tanto, utilizan la metodología Investigación Acción Participativa.

El trabajo surge durante el 2012 y el 2013 de una investigación previa denominada “Sentipensantes: leer y escribir desde y para la pluralidad en la universidad” en la cual se buscó una integración más significativa de los participantes del curso, tanto estudiantes, como docentes, coordinadores e investigadores, ya que, los estudiantes, que por cierto en su mayoría eran sujetos de poblaciones campesina e indígena, se sentía excluidos de los componentes temáticos y prácticos del curso, indicando que su enfoque era demasiado occidental.

Esta situación evidencia de manera clara el legado de la colonización en la academia colombiana; es decir, refleja una colonialidad epistémica, ontológica y corpopolítica en tanto que se jerarquizan los sujetos y sus prácticas lingüísticas por medio de concepciones eurocéntricas de entender la comunicación. (García y García, 2019, P. 4)

De esta forma se observa que la educación colombiana ha estado muy marcada por una corriente occidental, desligando, como ya se señaló, a saberes afro, indígenas y campesinos, desvirtuando su valor, aporte e importancia. Por otro lado, que los estudiantes participen en el constructo pedagógico permite que su aprendizaje mucho más significativo, adaptan más el saber, ya que es de su contexto, toca sus problemáticas y sentimientos. Esto, por medio de la metodología I.A.P., integrando a sus participantes y cocreando conocimiento y ofreciendo un rol de gran protagonismo a los estudiantes.

Saberes mhuyscas integrados en la educación media

En este orden de ideas, un currículo educativo creado en conjunto y desde una mirada propia, permite que los modelos de aprendizaje de lectoescritura puedan ser decolonizados, logrando una reflexión individual a través de estos ejercicios. Por lo tanto, esta investigación resulta ser pertinente para el proyecto ya que tiene un enfoque similar a lo deseado acá.

Ahora bien, la lectura y escritura no son los únicos medios comunicativos. Al ser una práctica humana tan amplia, debe tenerse en cuenta también a la expresión oral y la comprensión auditiva. Por lo tanto, es pertinente citar la investigación elaborada por Luz Ortiz (2014) donde propone fortalecer la oralidad utilizando el trabajo cooperativo, ya que, esta dinámica permite que los estudiantes, al trabajar en equipo, desarrollen más las habilidades orales, la comprensión, confianza, organización grupal, elevación de la autoestima y la motivación.

Para ello es importante que el profesorado mantenga un plan de seguimiento y estrategias educativas activas, en las cuales se planeen objetivos hacia un propósito concreto, teniendo en cuenta que el desarrollo y fortalecimiento de la expresión oral es un proceso gradual y sistemático que necesitan de la orientación docente.

El trabajo recomienda ciertas técnicas de investigación que pueden facilitar el cumplimiento de este objetivo, tales como la observación, los diarios de campo de estudiantes y del docente, paneles de discusión y debates y lectura en formatos audiovisuales como videos y fotografías.

Durante la consulta de los antecedentes se pudo reconocer que estos dos componentes (expresión oral y comprensión auditiva) no han tenido tanta relevancia en la investigación educativa como la lectoescritura. Sin embargo, no por ello dejan de ser importantes, debido a que la comunicación es un acto que se compone de múltiples capacidades, cada una de ellas siendo una crucial parte para el éxito de las relaciones sociales.

Saberes mhuyscas integrados en la educación media

Ante esto, Rosaura Solano (2011) identifica que la escuela tiene una gran falencia en cuanto implementar actividades y dinámicas que le otorguen importancia a la competencia auditiva y oral, y que, por el contrario, las estrategias de los docentes son tradicionalistas, enfocándose únicamente en el libro de texto y muy pocas prácticas constructivas. Sumado a esto, los estándares evaluativos se enfocan en lo acumulativo, conocimientos conceptual o temático y lo memorístico.

Es así como el enfoque comunicativo termina siendo relegado en los procesos de enseñanza-aprendizaje, sin desarrollar las habilidades necesarias para construir pensamiento crítico y argumentativo. Las metodologías que se suponen están enfocadas para potencializar las habilidades orales y auditivas como las exposiciones, grupos de discusión, conversatorios, ponencias, entre otras, no son muy visibles en la escuela, o son utilizadas particularmente para detectar si el estudiante conceptualiza o no el tema, más no para generar discusión y conflicto (en el buen sentido de la palabra) donde realmente se comparte la palabra entre todos y todas.

Ante este panorama, la autora indica que esto no solo se debe a un sistema educativo desorientado de las necesidades e intereses de los estudiantes, sino también a la baja formación de los docentes para ejecutar estas técnicas. Ya que, a lo largo de su investigación determina que los docentes tienen poca capacitación ante el enfoque comunicativo y su relación con la pedagogía, lo que permite que se basen solamente en estrategias de enseñanza y evaluación tradicionalistas.

Es así como se observa la importancia de involucrar a la oralidad dentro del quehacer docente y facilitar su potencialización en los estudiantes. Esta facultad no solo permite la transmisión de emociones y pensamientos, sino también tiene un componente netamente literario y artístico, en

Saberes mhuyscas integrados en la educación media

el cual se pueden crear mundo, relatar historias y transmitir saberes de los antepasados. Por lo tanto, al integrar a la oralidad se estaría generando una educación interdisciplinar, la cual integra a la pedagogía y el arte, y si se enfoca a problematización de realidades cotidianas se lograría dar un enfoque oportuno a la academia y el arte para resolución de problemas. Para profundizar sobre esta metodología, valdría citar a Camilo Cuellar (2013) y su investigación como producto del análisis, descripción y difusión del mensaje “Palabra de agua” el cual es un legado de la cosmovisión mhuysca que enseña a preservar y valorar el agua, viéndola como territorio sagrado.

Su investigación tiene como propósito reivindicar la visión de los habitantes de la localidad de Suba y Engativá para revitalización y recuperación del humedal Tibabuyes. Para ello se centra en la promoción de lectura y educación ambiental con vecinos del humedal, poniéndolo en coyuntura con relatos ancestrales mhuyscas, la minga y la investigación creativa territorial, la cual genera respuestas positivas, evidenciando la interdisciplinariedad entre pedagogía, ecología y literatura para poder organizar a las comunidades en defensa del ecosistema.

Tal como se observa, la comunicación puede trascender del concreto de la educación formal, pueden generarse espacios educomunicativos que promuevan la reflexión y acción para el cambio de realidades, integrando, no solo a estudiantes y docentes, sino a todo un componente social y natural, ya que, en estrategias como esta, la naturaleza hace parte también del constructo de saberes.

Además de revitalizar la literatura indígena y oralitura, creando un enfoque, como lo menciona el autor “Bioliterario” en el cual se reconoce al territorio partiendo de una visión ancestral transmitida y comunicada a través de palabra.

Saberes mhuyscas integrados en la educación media

Ante esta misma perspectiva, Mario Reinoso (2017) en su artículo parte de una notable falencia que tienen los y las estudiantes para aplicar habilidades de recepción (lectura y escucha) y emisión (escritura y oralidad) de mensajes, siendo necesario optimizarlas a través de la unidad didáctica, definida por Escamilla (como se citó en Reinoso, 2017) como “una herramienta planificadora del proceso de enseñanza-aprendizaje alrededor de un elemento de contenido, convirtiéndose en un eje integrador del proceso, aportándole consistencia y significancia”.

De igual forma, Los datos estadísticos que nos muestra José Sánchez y Nurys Brito (2015) son interesantes, indicando que solo al 32% de la población estudiantil de primer semestre de educación superior en Barranquilla le gusta leer, y el 66% se siente incómoda al hablar en público por razones de inseguridad. Lo que demuestra en primera medida a un tipo población más oral que escrita, y es por ello que las prácticas educativas deben ser abiertas y flexibles a todas las competencias comunicativas, teniendo en cuenta que la población colombiana en general es más trasmisora de saberes orales, que escritos.

Tal como se menciona al inicio de este apartado, lo que se busca con la potencialización de habilidades comunicativas, no es únicamente que el estudiante sepa organizar y expresar sus ideas y recibirlas para su análisis, sino también, involucrar todo el contorno emocional-sensitivo, es decir, educar desde el sentipensamiento. Por tal razón, el proyecto de lectura, escritura y oralidad (PILEEO) hará uso de diversos métodos como diálogo de saberes, lectura de textos continuos y discontinuos, entre estos últimos entraría la música, lo cual propone Ruth Cárdenas, Juan Martínez y Roberto Cremades (2016) y su investigación enfocada en esta expresión artística como una herramienta para fortalecer la lectura y escritura. Ya que la construcción musical va mucho más allá de signos lingüísticos, es el uso del signo visto como un “algo” que está en lugar de otra cosa, como lo diría Peirce (1986) en su famosa teoría del signo.

Saberes mhuyscas integrados en la educación media

Por esta razón se pretende desdibujar el concepto de escritura, viéndolo no únicamente como un ejercicio de plasmar ideas a través de signos articulados, y por ende como una práctica de las élites, sino también como un método de comunicación por medio de multiplicidad sígnica.

Por lo tanto, para lograr una pedagogía comunicativa holística que emplee estrategias más allá de lo escrito y leído en un libro o papel, se puede citar a Laura Macías (2017) quien utiliza al teatro como método de fortalecimiento de habilidades comunicativas para el mejoramiento de espacios de convivencia, partiendo de los conflictos y trato personal negativo que tienen los estudiantes en sus realidades cotidianas, empleando la violencia y el maltrato como forma de interacción y por ende de comunicación. Este aspecto es sumamente interesante ya que aborda a la comunicación como una herramienta de “interacción”, y nos solo como un acto de transmisión de contenido.

En la vida cotidiana, las dos formas de comunicación, verbal y no verbal, están inexorablemente ligadas, cada una modifica y reconstruye las significaciones y aquello que busca transmitir la otra. El cuerpo es expresión, y eso es mucho más que decir que el cuerpo tiene gestos. (Muñoz, Mora, Walsh, Gómez, Solano, 2016, p. 90)

Es así, como el concepto y la práctica comunicativa se desdibuja, donde no es vista como un intercambio de mensajes entre dos sujetos, sino, una escena de relaciones e interacciones entre agentes, no sujetos, porque son capaces de actuar y transformar al otro, generando afectaciones, sean negativas o positivas; siendo así importante repensar el papel de la comunicación en los contextos educativos y preguntarse primero, si ésta acción social debería reducirse a una simple cátedra o asignatura más dentro del largo listado curricular, o si debe ser un eje fundamental en los procesos pedagógicos, y segundo, cuáles son aquellos mecanismo que pueden reevaluar su

Saberes mhuyscas integrados en la educación media importancia y orientar su integración de manera eficiente, para transformar las acciones individuales y hacer mella en las relaciones sociales.

Por lo tanto, esta ardua tarea exige emplear metodologías nuevas, más elaboradas y complejas que salgan de lo cotidiano, tal como las investigaciones anteriormente nombradas, las cuales ofrecen múltiples metodologías, trascendiendo del libro, el papel, la lectura lineal, y otras maneras repetitivas y memorísticas; por el contrario, siendo transformadoras de espacios educocomunicativos, donde el individuo puede reconocer su otredad como aquel cuerpo que siente, sabe, conoce y es autor de una vida que debe valorarse.

Por otro lado, debido a que esta investigación busca involucrar y transmitir literatura ancestral (oral y escrita) la cual está nutrida de historia y sabiduría, es importante poner el ojo en aquellos trabajos que se han preocupado por rescatar esta riqueza artística.

Es así, como se pudo observar que las investigaciones antropológicas de pueblos y culturas indígenas en Colombia empezaron a surgir a inicios del siglo pasado con el texto “En el corazón de la América virgen” de Julio Quiñones y publicada en Francia en 1924, en el cual, según lo indica Alexis Uscátegui (2016) no es tan solo una narrativa literaria, sino una descripción etnográfica del pueblo Güitoto, representando formas de existencia, lengua, sabiduría y personajes, que no fueron imaginarios, sino realmente existieron; aunque también, la basta explotación y desastre causado por los invasores caucheros.

Con relación a este aspecto Hugo Niño (1998) expone el recorrido que tuvo la poesía indígena después de la invasión española, haciendo referencia a tres momentos: Su exclusión, el posterior despliegue y finalmente el resurgimiento e importancia que ha recobrado en la actualidad. En cuanto a la exclusión, indica que la alfabetización y unificación del territorio en una sola lengua

Saberes mhuyscas integrados en la educación media y religión provocó la casi extinción de la memoria ancestral, poniendo como ejemplo la prohibición que tuvo la lengua muhysca en 1783 en la llamada Nueva Granada. Posteriormente la insurgencia adoptada por la literatura aborigen, enmascarando sus creencias y transfigurando sus deidades en divinidades judeo-cristianas, como es el caso de Cuba, el Brasil y Colombia, esto se puede observar en Obbatalá resignificado como Dios, Babalu ayé en San Lázaro y Shangó en Santa Bárbara Bendita.

Santa Bárbara bendita
 para ti surge mi lira
 Santa Bárbara bendita
 para ti surge mi lira
 Y con emoción se inspira
 ante tu imagen bonita.
 Que viva changó
 Que viva changó
 Que viva changó Señores.
 (Celina y Reutilio, 1949)

De tal manera, la literatura indígena logra pervivir hasta el día de hoy, tal como pasó con el reconocido texto del Yurupary, cuando reaparece a finales del siglo XIX gracias a Maximiliano José Roberto y Ermanno Stradelli. Finalmente iniciando su revalorización a inicios del siglo pasado con el movimiento literario surgido en Abya Yala y denominado Modernismo, impulsado por la revolución mexicana y la primera manifestación de voz en el continente.

Todo lo anterior abrió la senda a múltiples estudios en distintas ramas como etnología, sociología, antropología, lingüística y la literatura, ampliando la perspectiva de la investigación, revalorando y permitiendo la entrada de otras epistemes, dando cuenta de formas de vida y sociabilidad diferentes. Esto, poco a poco fue generando efectos en los contenidos curriculares

Saberes mhuyscas integrados en la educación media de la escuela, involucrando narrativas y mitologías indígenas en la literatura colombiana, generando nuevos procesos de enseñanza-aprendizaje decoloniales.

Esto ha permitido que los libros de texto que se implementan en las escuelas hoy día cuenten con un contenido básico sobre literatura y poesía precolombina, mostrando rasgos generales acerca de su pensamiento y formas de vivir y convivir. A pesar de ello, se puede decir que no es suficiente, lo que se transmite en las aulas no es ni la punta del glaciar narrativo y literario ancestral; es importante que se dé el lugar que merecen las construcciones literarias que narran nuestra historia, pensamientos y saberes propios del territorio.

Sin embargo, no ha sido fácil, como se observa, académicas y académicos; literatas y literatos, han tenido que enfrentarse a dos tareas arduas para rescatar y reconocer estas narrativas.

La primera se enfoca en la búsqueda de sus huellas, recabar y redescubrirla es compleja, ya que la literatura aborígen, a lo largo de su tiempo, ha sido más oral que textual, sumándole otros aspectos que la han dejado casi que invisible y en condiciones de extinción y en donde vale la pena detenerse.

No solo la invisibilización en la academia durante mucho años y destrucción de memoria que dejó la conquista ha generado la desaparición de las lenguas nativas, sino también razones históricas, sociolingüísticas, políticas y educativas que expone Olga Ardila (2010) donde indica cómo a lo largo del tiempo y actualmente las lenguas nativas han sido afectadas por factores globalizantes, un mundo que los segrega y los obliga a olvidar su identidad, lengua y cultura para introducirse (obligados) a la cultura del capitalismo. Poniendo trabas para la trasmisión y enseñanza de su lengua a hijos e hijas y nuevas generaciones, siendo sustituida por la lengua española, y aún más triste, por lenguas extranjeras.

Saberes mhuyscas integrados en la educación media

De igual forma, el desplazamiento obligatorio y forzado de sus territorios a las ciudades metrópolis es otro factor importantísimo que genera la desaparición de la lengua. Al enfrentarse a los conflictos armados, el cultivo y comercialización de sustancias ilícitas se ven obligados a trasladarse con el fin de conseguir acceso a mejores condiciones de salud, educación y vivienda, lo que genera el cambio obligatorio de su lengua para lograr interacción e introducción en el sistema.

Volviendo a lo anterior, la segunda labor que enfrentan los investigadores para revitalizar los saberes ancestrales, como lo menciona Camilo Vargas (2013), tiene que dar respuesta a ¿cómo transmitir en el papel aquellas narraciones que tienen origen en la palabra sin desnaturalizar su sentido?

Pues bien, este punto es importante, ya que como se menciona, la narrativa literaria ancestral, o lo que se conoce como *oralitura*, fue transmitida de manera hablada y por lo tanto, algunos términos resultan ser complejos al momento de transformarlos a un formato escrito. A lo cual Vargas (2013) en su artículo publicado en la revista Estudios de Literatura Colombiana, de la Universidad de Antioquia, propone mecanismos para la conservación escrita y la lectura de estas construcciones literarias sin llegar a transfigurar su sentido poético. Para ello, plantea, desde su experiencia con pueblos indígenas del Amazonas como los Tikuna, que es importante la vivencia y el reconocimiento de sus formas de vida, debido a que el texto poético pierde su valor cuando se enmarca en un contexto occidentalizado, por lo tanto, es imperante la relación entre el texto y el pensamiento del autor (que es de por sí el pensamiento de su comunidad y sus raíces) para lograr comprenderlo.

Saberes mhuyscas integrados en la educación media

De esta forma, a medida que el autor explica métodos de entendimiento de estas literaturas, pone como ejemplo múltiples textos de aquellos poetas y poetisas reconocidas que han marcado un hito en la oralitura o literatura ancestral, tal es caso de Estercilia Simanka Pushaina, Alberto Juajibioy Chindoy, Vicenta María Siosi Pino y Hugo Jamioy Juagibioy, donde, a través de sus textos representan sabiduría, prácticas, voces y escenarios autóctonos, como también la transcripción de múltiples poemas, mitos y leyendas de diversos pueblos ancestrales.

La investigación y estudio de estos textos y su posterior difusión contribuyó a que se hiciera visible y desplegara gran parte de la narrativa histórica a colectivos fuera de las comunidades indígenas, tales como escenarios educativos, literarios y académicos. Sin embargo, estos espacios siguen siendo mínimos y escasos, actualmente se hace necesario involucrar la literatura ancestral de manera activa, ya que, una basta y larga historia sembrada de manera tan imponente como lo ha sido la occidental, no permite la participación e integración de estas formas de lectura, utilizando el término de Sousa Santos (2006), una *racionalidad indolente*, la cual es hegemónica y universal que evita observar la riqueza epistemológica de otras regiones, debido a considerarse única, lo que genera a diario actos de anulación del conocimiento en diversos contextos.

En consecuencia, los currículos están diseñados para formar decodificadores de signos escritos, más no lectores de mundo, que leen textos lineales y no realidades; y que plasman símbolos de una lengua, más no ideas. Los términos “lectura”, “texto” y “escritura” no se limitan a la decodificación de un signo escrito, o símbolos impresos en un papel, estos conceptos van más allá: un texto puede ser un espacio físico o simbólico como un bosque, la calle, el cielo, el lugar que habito y de dónde vengo... mi territorio; un río, un lago; una persona o un árbol,

Saberes mhuyscas integrados en la educación media

pueden ser un poema, los cuales están a disposición para leerlos e interpretarlos, para crear otros signos y plasmarlos, ya sea de manera lineal o discontinua.

El acto de narrar mi propia vida me hace autor, dueño de un libro, el cual puede ser plasmado como lo siento, sin limitarme a las estructuras académicas de la gramática y la linealidad.

Siendo así, el esencial material didáctico puede ser el hábitat y el contexto; la verdadera currícula puede responder a las necesidades y capacidades creadoras de los niños; y el más franco y básico diccionario estaría en las páginas vivas de las comunidades. De modo que para saber qué hacer a nivel de alfabetización sería mejor preguntarle al propio analfabeto, más que al súper experto en alfabetización. (Mires, 217, p. 102)

Tal como lo muestra Alfredo Mires (2017) el alfabeto no es aquel que lee y escribe textos escritos, no es quien posee el conocimiento absoluto, como se pensaba en la conquista. Existen lenguajes, formas distintas de representación y maneras diversas de comunicar, el lenguaje no es solo signos, es afecto, relación con el y lo otro, con mi entorno, mi territorio, y no como aquel lugar de explotación y que provee riqueza y recursos de una vida abundante. Resulta interesante cómo un mismo concepto tiene bifurcaciones según la educación, así pues, *tierra* en lengua quechua es *pacha* que significa útero, y si la mujer se encuentra en cinta se dice *pachayup*, la que tiene el mundo adentro. A diferencia de este mismo concepto desde una visión occidentalizada, donde *tierra* es aquel espacio físico que habito o, aquello que contiene riquezas.

Ante esta perspectiva habría que reflexionar sobre el contenido literario y artístico que se imparte en la escuela, desdibujar el arte y las representaciones simbólicas es urgente en la medida de rescatar la memoria histórica, y cuestionarse sobre el verdadero valor de leer y

Saberes mhuyscas integrados en la educación media

escribir, y el concepto de texto, sacándolo de su limitada interpretación, como un simple libro o cuadernillo.

Ahora bien, con relación a los estudios realizados propiamente de la comunidad mhuysca, resulta ser extensa, y abordar en esta sección todos los estudios etnoliterarios y etnolingüísticos mhuyscas sería una labor ardua, por tal motivo, se mencionarán aquellos que tienen más relación con la presente investigación.

En primer lugar, sería importante hacer referencia a María Stella González de Pérez (1948-2019), filóloga y lingüista indígena, que ha marcado un hito en su revalorización rescate, aportando, con aquello considerado la base de los estudios en este campo, con libros como “Trayectoria de los estudios sobre la lengua chibcha o mhuysca”, “Diccionario y gramática mhuysca” y “Aproximación al sistema fonético-fonológico de la lengua mhuysca”, al igual que muchos artículos publicados. Se hace mención a uno en especial, denominado “Algunas precisiones sobre la lengua chibcha o mhuysca” enfocado en el estudio histórico de la lengua mhuysca y cómo se fue aboliendo para dar paso al español, la cual era impuesta con fines de culturalización y religiosidad.

Así pues, González (1980) se basa en diversos textos, principalmente la “Gramática de la lengua general del Nuevo Reino, llamada mosca” de Fray Bernardo de Lugo. Dicho texto es uno de los primeros estudios filológicos que hicieron los españoles para lograr comunicarse con los mhuyscas con fines religiosos. Con esto, buscaban unificar las culturas en una sola lengua y una sola creencia. Ya que, si los indígenas no olvidaban su lengua era imposible que dejaran de lado sus prácticas paganas, decían los españoles. Se puede decir entonces que, citando textualmente a

Saberes mhuyscas integrados en la educación media

la autora “por medio del rastreo de una lengua se logran conocer prácticas, estilos de vida, acontecimientos históricos y/o realidades otras.”

De igual forma, Diana Giraldo (2012) realiza un estudio lingüístico bastante interesante, identificando los préstamos que ha hecho la lengua mhuysca (mhuysqhubum) al español, con pueblos ubicados en el altiplano cundiboyacense (Cundinamarca y Boyacá), lo que conllevó realizar una identificación territorial y poblacional.

Así como estos estudios, existen otros con una profundidad y elaboración estricta que dan cuenta del amplio recorrido académico que ha tenido la lengua y cultura mhuysca, lo que es favorable para el proyecto, en la medida de su aplicabilidad, introducción en la escuela y relación de pensamientos en conjunto con los estudiantes.

Por lo tanto, en los últimos años, se han consultado y agrupado una serie de estudios y prácticas que buscan integrar saberes de la cultura mhuysca en la escuela formal con el fin de fortalecer competencias de comunicación en los estudiantes, buscando replantear los métodos y fuentes que se están empleando para dicho propósito. Estos saberes están principalmente enfocados en la etnolingüística y la etnoliteratura, sin embargo, hay otras metodologías igualmente válidas que aportan al objetivo indicado.

Lo anterior se puede observar en diversas y significativas investigaciones aplicadas en la escuela y la comunidad en general, tal como lo expone César Bueno (2014), donde busca integrar la *etnoliteratura* como estrategia de aprendizaje en clases de lengua castellana con el fin de contribuir en la memoria histórica de los Mhuyscas. Esto se desarrolló partiendo de dos problemáticas que logró identificar; de una parte, un currículo educativo ajeno al contexto histórico y cultural de los jóvenes y, de otra parte, la carencia de saberes ancestrales históricos,

Saberes mhuyscas integrados en la educación media

culturales, sociales, literarios y musicales en la formación educativa. Claramente la primera problemática genera la segunda.

Al mismo tiempo, fue una investigación que permitió la participación de sabedores indígenas, logrando así una construcción colectiva de conocimientos, reflejando que la escuela puede trascender de los muros y lograr transformarla en un acto comunicativo y dialógico, tal como decía Freire (s.f) “donde todos nos educamos entre todos”.

Esto ofrece una perspectiva sobre la urgente necesidad que tiene la comunidad estudiantil de conocer sus raíces, su historia y origen, con el fin de poder tener identidad y apropiación de lo que les pertenece, y no, como se ha venido haciendo, copiar formas de vida y pensamientos de otros territorios, lo que genera la pérdida de conciencia, de identidad y hasta de acción colectiva.

De igual manera, estas acciones, ejercidas por, como diría Raúl Zibechi (2018) “sociedades otras”, se han aplicado en contextos escolares, como también extraescolares, no por ello dejando de ser educativos. Tal como se observa en la investigación hecha por Hammes Garavito y Sandra Chaparro (2017) enfocada en un proyecto ambiental escolar, por medio del canto, el diálogo, talleres de eco-yoga, muralismo y música, haciendo partícipes a pueblos indígenas como los Ticuna, Mhuysca, Misak, Arawak y Huitoto y generando espacios de diálogo, donde se rescata, difunde y preserva la sabiduría productora, cultural, ambiental y social. Lo que permitió el empoderamiento de la historia de los jóvenes, resignificar conceptos de naturaleza y preservación de ecosistemas.

Por esta misma línea investigativa, entre los proyectos enfocados en enlazar métodos pedagógicos con saberes ancestrales mhuyscas, se hace referencia a Nicole Riaño y Edna Vanegas (2018) quienes se centraron en elaborar, de la mano con la comunidad y el marco de un

Saberes mhuyscas integrados en la educación media

estudio semiótico, una herramienta pedagógica que permitiera la construcción de saberes autóctonos desde la tradición oral, facilitando, al mismo tiempo, la difusión de estos conocimientos en instituciones de educación formal y no formal.

Finalmente, en este mismo marco, se referencia el trabajo de Fernando Romero (2018) periodista, investigador, pero también docente y autor del programa “Cátedra funzana”, una propuesta existente en el municipio de Funza, Cundinamarca.

Este programa hace parte de los ejes del área de patrimonio del Centro Cultural Bacatá, enfocado en promover y difundir los saberes y la memoria cultural del municipio por medio de espacios educativos en las distintas instituciones privadas del territorio.

Esta cátedra se origina en el año 2004 como una propuesta titulada “Apreciación cultural colombiana”, posteriormente denominada “Apreciación cultural guapuchera”. En un inicio se presentó como un espacio educativo no formal al Colegio Santa Ana, orientado principalmente a conocimientos básicos de danza y de todas las zonas culturales del país. Sin embargo, con el paso del tiempo se vio la necesidad de integrar otro tipo de datos y saberes con el fin de ofrecer variedad de temas a la población. De igual forma, se empezó a promover en otras instituciones educativas y para ello se abrieron espacios con las familias, buscando siempre ampliar los conocimientos autóctonos.

Posteriormente, en el año 2016, Catedra funzana se conoce y obtiene aceptación institucional como un programa cultural para difundir el saber ancestral e histórico del municipio. Es así como hoy día, en colaboración con la licenciada Caira Romero, el licenciado Jimy Calvachi y el tallerista Jhon Valdéz, cuenta con un pensum de ocho a once sesiones desde la época precolombina. Una estrategia educativa decolonial que se fortalece con la ayuda de sus

Saberes mhuyscas integrados en la educación media

promotores y claro está, de la comunidad en general, la cual permite visibilizar estos conocimientos.

Es así que, tal como lo expresan Garavito y Chaparro (2017) este tipo de proyectos permite fortalecer, unir lazos y realizar un diálogo de saberes, donde no existe un investigador, sino un colectivo de co-investigadores, quienes se construyen entre sí, elaborando nuevas formas de enseñar y aprender, las cuales sirven como metodologías para integrar otros grupos, jóvenes, niños y niñas; ancianos y ancianas; mujeres y hombres que demuestran cómo la educación puede vencer las barreras opresoras del sistema occidental-industrial, donde la comunicación es un pilar fundamental, no vista como un acto para transmitir contenidos, alimentando cada vez más una educación bancaria; sino vista como contacto, relación de cuerpos que se afectan por medio del diálogo, generando nuevos procesos, redescubriendo mundos, universos, estrategias donde ni el maestro ni el investigador poseen la única verdad, es más, donde no existe una única verdad.

CAPÍTULO 3

3 Metodología propuesta

El quehacer docente, antes que el fin investigativo, es orientar procesos sociales con el compromiso de generar reflexión, sentido crítico y reconstrucción de imaginarios. Es así, que los docentes deben siempre velar por una formación individual e independiente de cada sujeto, guiando a los participantes durante la incorporación y transformación de conocimientos, motivando a que cada uno y una llegue a su propia verdad.

De esta manera, la práctica educativa debe ser emancipadora, la cual busca la reconstrucción de saberes y desarrollo de nuevas técnicas de enseñanza y aprendizaje. Es decir, aporta constantemente a la tarea de formar, y esto se logra por medio de la investigación, ya que esta proporciona la visualización de nuevas metodologías de aprendizaje, reflexiona sobre el rol docente, concientiza en las relaciones interpersonales, fortalece la comunicación educativa, entre muchas otras más. Es decir, la investigación orienta, actualiza y mejora la praxis educativa, y al mismo tiempo es recíproca, en la medida de mejorar la educación, incidiendo significativamente en generar nueva investigación (Ruedas, Ríos y Nieves, 2009)

Es así, que la investigación, y sobre todo en el campo educativo es un compromiso con la labor, con la transformación de realidades y la contribución para mejorar los estilos de vida de la sociedad. Ander-Egg (como se citó en Iño, 2018) define esta práctica como “un proceso sistemático a través del cual se trata de alcanzar, por medio de información y datos, la respuesta a una pregunta, la solución a un problema, o bien, un mayor entendimiento de un fenómeno”. (p. 94)

Saberes mhuyscas integrados en la educación media

No obstante, la investigación en el campo educativo es compleja, ya que, en primera medida, es un espacio de múltiples miradas de la realidad, un *multiverso*, en el cual se alojan y generan diversas verdades constantemente, debido a que en la escuela no se produce una perspectiva netamente objetiva, en cuanto a la manera que tiene el estudiante de comprender el mundo y retransmitirlo con su entorno, por lo tanto, concebir y analizar la diversidad de ideas resulta ser una tarea ardua.

Ante esta mirada, Morín (como se citó en Ruedas, Ríos y Nieves, 2009) menciona que los individuos conocen, piensan y actúan según los paradigmas inscritos culturalmente en ellos. Por lo tanto, una investigación de enfoque cuantitativo no tendría cabida, ya que, lo cualitativo busca la interpretación de la realidad en la observación de lo observado, en la reinterpretación de la interpretación de los participantes en el campo que se esté abordando.

En este orden de ideas, la investigación cualitativa se privilegió en este diseño metodológico, en la cuestión de valorar la visión de mundo que poseen los actores, sus creencias, emociones y sentimientos, haciéndolo parte del proceso de construcción del conocimiento. Y, de igual forma situando al investigador como un sujeto que hace parte de ese contexto, ya que, su interacción y participación se mezcla con sus valores intrínsecos, generando nuevas reflexiones y transformaciones emocionales, sentimentales y conceptuales.

Esto último, deja entrever que en la investigación cualitativa el investigador se encuentra inmerso en el proceso, se relaciona así mismo con el objeto de estudio y el entorno, es decir, es una interconexión e inseparabilidad de partes, se forja un pensamiento complejo, una mirada holística y finalmente, una afectación al y por el campo y los actores. Lo que hace que el investigador tenga un papel importante en la medida de su ética investigativa, ya que debe jugar

Saberes mhuyscas integrados en la educación media

bajo tres criterios fundamentales: 1) la conciencia reflexiva a cerca de su propia perspectiva, 2) la apreciación de las perspectivas de los y las demás, y 3) la imparcialidad en la construcción, descripción, interpretación y valores en los que se sustenta el fin investigativo (María Arias, Clara Giraldo, 2011)

En esta línea de ideas, Wilson (como se citó en Iño 2018) propone que la investigación cualitativa se orienta desde un pensamiento también reflexivo, la cual inquiete al investigador en preguntarse si el aprendizaje generado se comparte con los participantes, si existe una relación recíproca, y, sobre todo, si la comunidad se beneficiará de la investigación y si son parte del equipo.

Por lo tanto, es importante que, dentro del enfoque cualitativo de la investigación se aplique un paradigma que oriente hacía la construcción de nuevos significados sociales, que permita repensar la realidad desde otra perspectiva para generar cambio desde la comunicación colectiva. Es así, que esta investigación se fundamentará bajo el paradigma sociocrítico o también denominado crítico social.

En primer lugar, para definir paradigma, Lusmidia Alvarado y José Siso (2008) señalan que es un conjunto de creencias, principios y procedimientos para llevar a cabo cierto cometido, es decir, son aquellos patrones, modelos y reglas para realizar una tarea, en este caso, la manera en que se hace ciencia.

De esta manera, el paradigma sociocrítico es un conjunto de acciones que encaminan al investigador para develar y deconstruir modelos sociales preestablecidos. Este paradigma surge de la necesidad de enfocar y alinear la teoría con la práctica, ya que, se observaba que la academia y la investigación estaban lejos de resolver problemas cotidianos de la sociedad. Y para ello, se

Saberes mhuyscas integrados en la educación media

implementó una serie de procesos que permitieran reconfigurar las formas de investigación, para que estas puedan repensar ciertas estructuras sociales y dar solución a problemáticas particulares de las comunidades.

Las principales características de este paradigma son: apropiarse de la realidad como práctica, enlazar la teoría y la práctica como acción de cambio, canalizar al conocimiento como método de emancipación de los yugos tanto interno como externos de los individuos y, fomentar la integración de los participantes dentro de la investigación.

Expuesto lo anterior, se espera que las razones mencionadas sean de peso para explicar por qué este proyecto tiene un enfoque de investigación netamente cualitativo y bajo un paradigma sociocrítico; ya que, como se viene mencionando, se busca comprender y desdibujar las complejas formas de pensar y actuar de los sujetos, teniendo en cuenta que el ser humano y los grupos sociales tienen necesidades de emancipación y liberación de determinados estándares históricos que les ha generado un sinnúmero de problemáticas.

En consecuencia, se busca, no solo la reevaluación de ciertos conceptos y conocimientos eurocéntricos que se han instaurado en los espacios educativos, sino, como se ha venido señalando, incentivar la competencia crítica comunicativa de los y las estudiantes. Para ello, se planea e implementan ciertas herramientas que logran el cumplimiento de los objetivos propuestos y mencionados al inicio de este texto, pero que, al mismo tiempo, permiten ser orientadoras del proceso investigativo.

Para ello, se optó por una metodología que permita llevar a todos los participantes a generar conocimientos de manera más profunda y la reformulación de su realidad. Es así, que la Investigación Acción Participativa, de ahora en adelante I.A.P., es una metodología de

Saberes mhuyscas integrados en la educación media

investigación que facilita poner en convergencia al investigador y todos y todas las involucradas, creando nodos de conocimiento para generar nuevos conceptos de mundo.

Este modelo investigativo resulta ser bastante apremiante en la medida de no basarse en estudios de laboratorio, como lo hacen algunas técnicas de investigación cuantitativa, sino que, por el contrario, se desarrolla en el campo¹ y por lo tanto se enfrenta a la realidad, a problemáticas y situaciones delicadas que integran seres sentipensantes.

Una metodología en la cual no cabe el pensamiento dogmático, sino que el investigador es orientador y guía de los procesos, teniendo la responsabilidad de potencializar la conciencia analítica y crítica de los participantes, para que, de manera colectiva, se genere una transformación de esa realidad. Pero también, posee la responsabilidad de dejar bases para que los actores que se quedan en el campo continúen investigando y construyendo, cuando este se haya retirado.

De igual manera, esta metodología es oportuna ya que actualmente es necesario nuevas formas de investigar desde la multiversalidad, y no universalidad. Definiendo estos términos, Maturana (como se citó en Ruedas, Ríos y Nieves, 2009) sugiere que el ideal de universo es la validez de una afirmación basada en la objetividad, mientras que el ideal de multiverso consiste en el valor de una idea en construcción con otras realidades, es decir que el docente o investigador no se ve a sí mismo como portador de la verdad, sino al contrario, considera que el mundo generado por el y la estudiante es el único mundo posible para él o ella bajo sus

¹ El concepto de campo es definido por Rosana Guber (2004) como una porción de la realidad que desea conocerse, un mundo natural y social donde se desenvuelven los actores.

Saberes mhuyscas integrados en la educación media

circunstancias presentes, reconfigurando la tarea del docente, y situándolo como un orientador que permitirá al niño, niña o joven entender el mundo, para llegar a la comprensión de su realidad.

Pues bien, para ofrecer una breve mirada de la I.A.P., se puede decir que desde mediados del siglo XX viene rompiendo los esquemas y estrategias de investigación habituales, ya que, conduce a los participantes del proceso a un conocimiento y reconocimiento mucho más claro de las realidades, relacionando sus vivencias históricas, culturales, educativas, familiares, éticas, políticas, etc.

Este procedimiento de investigación surge a mediados de los años 40, con el sociólogo Kurt Lewin, quien lo aplicó a los estudios sociales, permitiendo a los agentes investigados e investigadores compartir conocimientos, para lograr nuevos avances teóricos y prácticos y de esta forma transformar las realidades. Es así como este mecanismo científico permite la expansión del conocimiento, aportando otra alternativa de cambio a realidades vistas de manera estructural e inalterables (Colmenares, 2012)

Más adelante, el investigador colombiano Orlando Fals Borda, desarrolla significativos avances en Abya Yala, trabajando con poblaciones campesinas e indica que la Investigación Acción Participativa es más que un paradigma investigativo, es un estilo de vida que forja a sus participantes en personas sentipensantes, como también una forma de activismo que tuvo gran relevancia durante los años 80.

Del mismo modo, no solo en Colombia se fueron generando aportes, sino también desde la Argentina, aplicada a la educación con adultos mayores, y hace más de medio siglo el brasilero Paulo Freire que empleó de manera indirecta esta metodología generando una transformación en la práctica y la investigación educativa, siendo la base para un cambio fundamental de los

Saberes mhuyscas integrados en la educación media
pueblos y regiones más oprimidas y maltratadas, empoderándolas para hacer visible y
resignificar aquellos saberes, prácticas y formas de vida despojadas a causa de las
globalizaciones (Sandoval, 1996)

De esta manera, como lo señala Gustavo Oliveira (2015) la IAP es una corriente extensa de
pensamientos que, con la convergencia de la educación y comunicación popular, la teología y la
filosofía de la liberación y la comunicación alternativa, se enfocó en la producción de
conocimientos que permiten a las poblaciones dominadas y colectivos subyugados la
comprensión de su realidad para tener la capacidad y posibilidad de transformarla.

En este orden de ideas, la IAP resulta ser un método ajustado para el contexto de Abya Yala,
y en especial para Colombia, ya que, como bien se sabe, ha sido una nación marcada a lo largo
de la historia, por la violencia, la deshumanización física y legal, la expropiación de tierras,
violación de derechos, extracción de cultura y pensamiento, explotación de recursos y entre
muchas más barbaries, generando cambio y reivindicando el sentido y papel de pobladores
ancestrales y campesinos, con el fin de conseguir una sociedad más digna y equitativa.

Sin embargo, esta metodología necesita estar acompañada de cierto paradigma investigativo
que permita la concientización, análisis y crítica de los sujetos, ya que no es suficiente un método
que se limite a consultar a las comunidades y grupos, o tener a estos como principal beneficiario;
es imperante que se construya en colectivo y, sobre todo, que se oriente en los procesos para que
los individuos puedan desarrollar capacidad reflexiva y crítica.

De esta manera, el paradigma sociocrítico toma un papel fundamental en el diseño del
proyecto, debido a que actualmente el ser humano vive en un mundo atiborrado de información,
el exuberante contenido que absorbe a diario gracias a los medios masivos de comunicación no

Saberes mhuykas integrados en la educación media

le permite pensar por sí mismo y generar sus propias ideas y representaciones de la realidad; sumado a esto, las técnicas pedagógicas están direccionadas a la formación de seres para reimprimir información.

el desbordado volumen de información que se produce en los medios de comunicación, ya sea la prensa escrita, los programas de televisión o la infinidad de recursos dispuestos en las redes sociales y el internet hacen parte de las situaciones con las que el sujeto debe lidiar constantemente. Ante esto, se vuelve imprescindible el análisis, la reflexión, la crítica y la correcta argumentación para hacer frente a la cantidad de datos que el mundo proporciona. (Grijalba, Mendoza y Beltrán, 2020, p. 65)

Además, como se viene comentando, en un contexto marcado por múltiples actos de deshumanización y desnaturalización se hace necesario crear en las personas un pensamiento sociocrítico, que, acompañado por la IAP, se personalicen y reconfiguren las realidades que nos afectan a todos y todas.

Para mencionar un ejemplo del sistema educativo, desde los lineamientos curriculares se propone hablar de paz y construir espacio de tolerancia, a lo que bien se conoce como las cátedras de paz. Sin embargo, surge un interrogante: ¿cómo lograr este exigente y ambicioso objetivo si en las escuelas se están educando seres que copien información, compitan de manera individual y se desarrollen bajo la base del progreso occidental?

Pues bien, el pensamiento sociocrítico ofrece la capacidad de comprender, las necesidades del territorio para tomar acción y proveer de soluciones plausibles, de observar al otro no como “otro”, no como algo o alguien ajeno, sino comprenderlo y sensibilizarse para construir nuevas

Saberes mhuyscas integrados en la educación media

formas de relación social, transfigurando los esquemas de interacción dominante-dependiente y elaborando relaciones de sujeto-sujeto mediados por la comunicación (Borda, 1999)

De igual forma, la Ley General de Educación (1994) de la Constitución Política de Colombia decreta que la población reciba este tipo de formación.

El desarrollo de la capacidad crítica, reflexiva y analítica que fortalezca el avance científico y tecnológico nacional, orientado con prioridad al mejoramiento cultural y de la calidad de la vida de la población, a la participación en la búsqueda de alternativas de solución a los problemas y al progreso social y económico del país. (Colombia. Congreso de la República, 1994, p.2)

Lamentablemente, estas facultades en las niñas, niños y jóvenes no se están cumpliendo del todo, en muchas ocasiones se les niega el acceso al conocimiento analítico, crítico, reflexivo y autoreflexivo.

Es así como, según lo exponen Grijalba, Mendoza y Beltrán (2020) el pensamiento sociocrítico debe estar orientado y se construye en el desarrollo de cuatro competencias indispensables: La reflexión/autoreflexión, la argumentación, el análisis y finalmente la resolución de problemas.

Cada uno de estos componentes son adquiridos y desarrollados paulatinamente, construidos en la relación y comunicación con los demás, en la interpretación diaria de su entorno y bajo la heteronomía, es decir, con la orientación de otros sujetos.

De esta forma, el enfoque investigativo, el paradigma sociocrítico la metodología y la capacidad de pensamiento que se quiere potencializar en los estudiantes es la base de los

Saberes mhuyscas integrados en la educación media

objetivos propuestos en el presente proyecto, el cual es fortalecer las competencias comunicativas de las y los estudiantes, llevándolas a un nivel crítico de la realidad, por medio de una propuesta pedagógica basada en saberes ancestrales mhuyscas. Es así como a continuación se expondrán las técnicas y estrategias que se implementarán para ello.

Sin embargo, es importante resaltar que estas técnicas fueron seleccionadas teniendo en cuenta dos factores. Por un lado, el dinamismo que otorgan hoy día las TIC's, ya que, actualmente existen diversas plataformas para orientar clases a través de videoconferencias; y en segunda medida, el método educativo que se espera emplear el próximo año, la denominada modalidad de alternancia. Es así que, las técnicas están pensadas para ser empleadas tanto en una educación presencial, como a distancia.

3.1 Técnicas de investigación

En este apartado se determinaron aquellas técnicas que permitirán el cumplimiento de los objetivos propuestos en el capítulo I, y al mismo tiempo, los objetivos serán orientadores para la aplicabilidad de cada técnica, elaborando un proceso recíproco para conseguir que la investigación cumpla su cometido. De igual forma, vale aclarar que algunas técnicas fueron tomadas de la obra "Técnicas interactivas para investigación social cualitativa" de Andrea Quiroz, Ángela Velásquez, Beatriz García y Sandra González donde proponen ciertas estrategias que sirvan como guía para hacer que la investigación cualitativa tenga un mayor alcance en las dinámicas de comunicación e interrelación entre investigador-participante y participante-participante.

En primera medida, las técnicas de investigación se pueden definir como una serie de procedimientos que permiten la recolección, verificación y análisis de información obtenida durante la aplicación de la investigación e interacción con los participantes involucrados en esta.

Saberes mhuyscas integrados en la educación media

Andrea Quiroz et al (2002) indican que las técnicas de investigación están enfocadas hacia la interacción social, activando la expresión verbal y corporal de las personas dentro de un determinado grupo, permitiendo dilucidar sus sentimientos, pensamientos, opiniones, perspectivas, acuerdos, críticas y sugerencias sobre un determinado tema. Al mismo tiempo, estas técnicas permiten identificar ciertos aspectos importantes del grupo, propiciando la interacción, reflexión y recuperación de memoria histórica.

Es así que, se consultaron, analizaron y determinaron aquellas técnicas más propicias para el enfoque y metas de la investigación, buscando tanto la interacción de los participantes como su acción durante los distintos ejercicios.

3.1.1 Grupos de discusión

Como bien se sabe, la educación es un espacio en el cual se busca la creación de conocimiento por medio de la interacción social, donde los sentimientos, emociones, preconcepciones y opiniones juegan un papel importantísimo; así muchas veces estas metodologías no estén netamente enfocadas en el diálogo, sino en diversas estrategias y con múltiples herramientas. Por lo tanto, a lo largo del tiempo se han buscado formas de introducir y aplicar técnicas que faciliten este cometido, y para ello la educación ha hecho uso de técnicas de investigación empleadas en diversas disciplinas como la psicología, sociología y antropología (Gil, 1992)

Una de estas, y en la cual nos enfocaremos para definirla e indicar cómo aportaría a la investigación, es la denominada grupos de discusión. Esta técnica surge principalmente en el campo de la investigación sociológica, pero durante los últimos años empieza a tener relevancia en el campo educativo, ya que proporciona la obtención de opiniones, percepciones, actitudes, sentimientos y conductas de un determinado grupo de individuos frente a un determinado tema.

Saberes mhuyscas integrados en la educación media

Durante los últimos 70 años, esta técnica ha sido implementada también en las estrategias de mercadotecnia por muchas empresas, ya que buscaban conocer la percepción que tenía un grupo de personas sobre un producto determinado antes de sacarlo al mercado, minimizando riesgos de consumo y pérdidas de activos. Sin embargo, en el campo educativo se busca que un grupo de personas discuta frente a alguna situación, ya sea social, política, ambiental, etc., con el fin de compartir puntos de vista para generar conocimiento colectivo.

Los grupos de discusión tiene ciertas características como el saber compartido, la apropiación y expresión de ideas, el análisis de un contexto y la orientación de cierta persona, la cual tiene el papel de guiar la conversación de manera estructurada. Watts y Ebbut (como se citó en Gil, 1992) señalan que no se debe confundir con una entrevista, ya que se desarrolla de una manera más informal. No existen preguntas orientadoras como tal, sino un tema o problemática concreta propuesta por el docente o investigador, teniendo este un papel de observador y escucha, mas no de intermediario; y a medida que se va desarrollando la temática se logran develar concepciones sobre el problema en cuestión.

Esta técnica resulta ser apropiada en la medida de poner en relación a los actores del grupo bajo una misma situación. Lederman (como se citó en Gil, 1992) reconoce que cuando una persona se relaciona con otra que comparte su misma preocupación o problema, ambas son más propensas a discutirlo y generar estrategias de solución.

Ahora bien, en relación con esta investigación, los grupos de discusión se aplicarán de manera frecuente, ya que se busca que los estudiantes potencialicen la capacidad de expresar oralmente sus ideas de forma coherente y respetuosa, y al mismo tiempo fortalezcan la capacidad de escucha y análisis del discurso de sus compañeros y compañeras, llegando a consensos y

Saberes mhuyscas integrados en la educación media

conclusiones para construir una visión (pueda que no colectiva) sobre determinada realidad. Por lo tanto, al momento en que una persona conoce la percepción de otra y le es coherente, apropia su saber para complementar el suyo, generando nuevas formas de concebir el mundo. Es así como se logra reformular la comunicación educativa y la forma de generar conocimiento, al momento en que el estudiante forja su propia visión de mundo, mas no impuesta por el docente.

De igual forma, lo que se busca es que esta técnica pueda tener relación con el círculo de palabra que emplean los sabedores y las comunidades indígenas, especialmente la mhuysca, donde la palabra cobra un significado indispensable en la limpieza del pensamiento y espíritu. Pues bien, esta comunidad representa a la palabra con el *hayo* “coca” el cual es compartido entre todos mientras sus ideas van siendo intercambiadas.

Por lo tanto, resulta ser una técnica pertinente para identificar conocimientos mhuyscas, fortalecer las habilidades comunicativas y colocar en diálogo los pensamientos entre sabedores y estudiantes, generando una apropiación y reconfiguración de saberes claves como identidad, territorio, ancestralita, entre otros muchos.

3.1.2 Observación participante

Esta segunda técnica es crucial durante el desarrollo de la investigación, ya que es imprescindible acercarse, detallar, analizar y sobre todo interactuar en el campo y con los participantes. El investigador necesita conocer a los demás actores, cómo piensan, sienten, viven y manifiestan sus ideas, además de los aspectos físicos y temporales del campo que inciden en ellos y ellas.

Surgió y se implementó primero en el campo de antropología y la sociología con el fin de registrar conductas de los individuos, pero posteriormente se aplicó en el campo de la educación.

Saberes mhuyscas integrados en la educación media

La observación participante se puede concebir como una estrategia para leer semióticamente una porción de la realidad, decodificando signos y discursos, y determinando cuáles serán significativos para la investigación. Ante esto Guber (2004) la define como una manera para detectar las características de un contexto y situación determinada, en la cual sus actores expresan y generan códigos culturales y universales. Marshall y Rossman (como se citó en Kawulich, 2005) la definen como “descripción sistemática de eventos, comportamientos y artefactos en el escenario social elegido para ser estudiado” (p. 2). Por lo tanto, consiste en identificar sistemáticamente lo que acontece alrededor del investigador, siendo participante de las situaciones y actividades desarrolladas.

Esta técnica está compuesta por dos conceptos: observación, descrita como la capacidad de un sujeto para detallar características sobre algo o alguien y así construir una idea de ello, y participación, la cual se puede definir como hacer parte de una situación determinada que generará cierta experiencia y evocará emociones e ideas. Con base en esto, se puede deducir que el investigador tendría que tomar dos posturas ante el campo, una externa, al momento de mirar y analizar, y otra interna, en los momentos que interactúa y hace parte de las actividades.

Se requiere, en esta herramienta de investigación, el respectivo registro de la observación, que el investigador debe elaborar, fuere cual fuere su formato (audio, escrito, visual) es importante que construya una memoria de lo que va sucediendo. Es así como el diario de campo le permite llevar un historial de lo percibido en el campo y a lo largo de su relación con los informantes, por lo tanto, al ser elaborados por él, muchas veces están permeados por sus emociones, preconcepciones y subjetividades. Volviéndose así una forma en que autoreflexiona y se transforma como persona, construyendo en él nuevas formas de concebir el mundo gracias a lo aportado por los demás involucrados.

Saberes mhuyscas integrados en la educación media

En el contexto educativo, esta técnica resulta ser natural dentro del quehacer docente. Sea que esté investigando o no, se tiene una relación estrecha con los estudiantes, conociéndolos y construyendo una idea sobre su forma de interactuar y actuar en sociedad. De modo que se hará uso de la observación participante a lo largo de la investigación al momento de orientar los procesos, conversar y porque no, compartir en medio de los talleres. De esta forma, se podrá identificar si los procesos cognitivos son significativos para los estudiantes, fortaleciendo sus capacidades comunicativas y generando nuevas interpretaciones de su entorno.

3.1.3 Entrevista semiestructurada

La comunicación con los participantes, tanto estudiantes como sabedores, es de vital importancia, ya que, muchas veces hay aspectos teóricos, comportamentales, opiniones y sentimientos difíciles de identificar, a lo cual, la entrevista otorga esa posibilidad, la de detectar particularidades importantes y poco perceptibles a la vista.

Es así, que la entrevista cobra un papel substancial en el desarrollo de la investigación para develar aspectos relevantes, conceptos teóricos, pero, sobre todo, para construir relaciones afectivas y estrechas con los actores en el campo. Como se ha mencionado anteriormente la investigación se centra en lo sentipesante, la cual no desea caer en frecuente error de la academia al extraer conocimientos útiles de los sabedores y participantes, sin retribución algunos, sino que desea entablar una relación basada en la construcción de ideas y relaciones benéficas para las partes.

Esta técnica de investigación, al igual que las anteriores, surge en otras disciplinas del conocimiento y parcialmente se fue aplicando a la investigación educativa, con el fin de detectar de manera fácil y precisada aquellos datos relevantes para la construcción de la misma.

Saberes mhuyscas integrados en la educación media

Pues bien, la entrevista, según Taylor y Bodgan (como se citó en Patricia Schettini e Inés Cortazza, 2016) “Permite conocer a la gente lo bastante bien como para comprender lo que quiere y crea una atmósfera en la cual es probable que se exprese libremente” (p. 21). Sin embargo, el objetivo de lograr conexión con el informante dependerá mucho del entrevistador, tal como se verá. En primer lugar, es importante ofrecer su definición, mencionar su clasificación y la finalidad de haber escogido este tipo de entrevista.

Dentro de la investigación cualitativa, la entrevista surge como una herramienta para acercarse de manera más estrecha con los actores en campo, viéndola como una comunicación previamente planificada entre sujetos y guiada por el entrevistador, llegando a conformar un diálogo donde los interactuantes logran compartir saberes y los datos que ofrece el informante son de vital importancia para la orientación de la investigación. Es así que el entrevistador/investigador debe estar presto y atento a cada aspecto informativo que le ofrece su interlocutor.

A lo largo del tiempo y durante los últimos años, la entrevista se ha visto influenciada a cambios gracias a la tecnología y su incorporación en el acto investigativo e indagatorio de datos, ya que, hoy día, se cuenta con múltiples canales de comunicación, como las plataformas de videoconferencia, chats o llamadas telefónicas. Sin embargo, esto no cambia que su fin principal sea construir una conversación e intercambio de signos.

Su diferencia con la conversación cotidiana y coloquial, como lo menciona Victoria Trindade (2016) estriba en el tratamiento y enfoque que se desee dar a los datos arrojados por la persona entrevistada, además de que el diálogo siempre estará orientado por el investigador, mediado por otros factores como el tiempo, espacio y el marco de la investigación.

Saberes mhuyscas integrados en la educación media

La entrevista semiestructurada es sumamente útil en la medida de identificar y registrar sentimientos, opiniones, perspectivas y saberes que tiene el sujeto en cuestión sobre un asunto o situación concreta. Por tal motivo, es imperante valorar y atender con cuidado a sus palabras, porque son, en cierto modo, confesiones que el informante decidió, por voluntad propia, ofrecer y compartir.

Esta herramienta de indagación y recolección de datos se emplea según el enfoque del estudio y los aspectos que se deseen conocer, por lo tanto, se puede clasificar en cuatro tipos, los cuales no se abordarán todos: La entrevista focalizada, entrevista estandarizada programada, entrevista estandarizada no programada, y la entrevista no estandarizada. Esta última es en la que se profundizará porque fue la seleccionada para la presente investigación.

La entrevista no estandarizada, llamada también cualitativa o no estructurada es particular a las demás en la medida de no regirse a una estructura o guion que la predetermine, es por el contrario totalmente flexible, la conversación junto con la información va fluyendo de manera espontánea, eso sí, sin perder de vista el enfoque del tema que se desea indagar.

Al no estructurar la conversación, se busca que el informante se sienta cómodo, tranquilo, mas no evaluado o inspeccionado por lo que va a decir; dada las medidas en que muchas veces los interactuantes son de contextos diferentes. De esta forma, se desea establecer un vínculo afectivo y un espacio de confianza entre ellos. Sobre este aspecto, Taylor y Bodgar (como se citó en Schettini y Cortazza, 2016) proponen un término clave denominado "*rapport*" el cual es el objetivo de todo investigador: construir confianza con los informantes, generando una conversación enmarcada en la empatía y la posibilidad de compartir lenguaje, perspectivas y formas de concebir el mundo circundante.

Saberes mhuyscas integrados en la educación media

En esta medida, para la investigación la entrevista semiestructurada se emplea como un encuentro con los participantes, sean estos estudiantes, sabedores mhuyscas, personas pertenecientes a los colectivos, docentes de la institución educativa, y/o cualquier otro sujeto que pueda aportar un grado de información relevante para la construcción de significados. Ya que, el intercambio sígnico permite conocer la visión de su entorno, y la perspectiva que tiene sobre asuntos concretos. Encaminando al acto investigativo en una co-construcción semántica, conceptual, interpretativa y reinterpretativa de saberes claves como territorio, identidad, al igual que hacer uso de la oralidad y la escucha, los cuales son pilares en la construcción del PILEEO.

3.1.4 Taller investigativo

Se podría comenzar indicando que esta técnica es más didáctica y pedagógica que las anteriores, ya que, además de tener un proceso de construcción colectiva y aprendizaje significativo, implica hacer uso de facultades comunicativas como la escritura y la lectura, además de potenciar la investigación en los estudiantes, tal como su nombre lo indica.

Asímismo, el taller investigativo se encuentra en estrecha relación con la I.A.P., en la medida que los estudiantes parten de una problemática social que los vincula a todos y todas, para esclarecer causas, consecuencias y finalmente hacer parte del problema a través de la propuesta de soluciones. De esta forma, existe un gran sentido de participación y un conocimiento que no otorga el docente, sino que ellos construyen con base en sus indagaciones. Es por ello que resulta ser una técnica apropiada para el enfoque y la metodología que enmarcan este proyecto.

El taller investigativo sirve como herramienta para recolectar datos en el sentido que el investigador se introduce al campo o grupo seleccionado, con fin de identificar su configuración social, espacial y física. Reconociendo la manera en que los participantes interactúan entre ellos,

Saberes mhuyscas integrados en la educación media

construyen relaciones comunicativas y de poder, representaciones sociales y métodos de trabajo grupal y cooperativo. Claro está que, como cualquier otra técnica, debe ir articulada con otras herramientas como la observación participante y las entrevistas, para poder contrastar datos y hacer de los datos información fidedigna.

Tal como se señaló, el taller investigativo es una estrategia central en el marco de la I.A.P., ya que los estudiantes se involucran en un conflicto social determinado, cobrando gran responsabilidad para identificar las raíces, instituciones o actores causantes, consecuencias y finalmente un análisis de sus datos para construir alternativas de transformación. Es así, que los estudiantes se revisten de gran responsabilidad al momento de asumir su rol como investigadores e investigadoras. Para ello, según lo menciona Sandoval (1996) el taller investigativo como método pedagógico consiste en tres etapas: El encuadre, el diagnóstico, la identificación, valoración y formulación de líneas de acción; y por último la estructuración y concertación del documento.

El primer paso, encuadre, consiste en relacionar a los participantes, identificar los objetivos que se desean alcanzar, la metodología y proponer los tiempos para cada uno de los procesos durante el taller. Es así que el docente u orientador motivará y guiará a los estudiantes para que se apropien de la alta responsabilidad que conlleva el quehacer investigativo y se comprometan en el abordaje del proyecto.

Posteriormente, el diagnóstico se centra en relacionarse con la situación, conocer el contexto, el campo y actores involucrados. Para ello es importante construir una guía escrita que oriente el diagnóstico, de igual forma se seleccionarán los métodos de indagación y sus fuentes.

Saberes mhuyscas integrados en la educación media

Una vez elaborada la anterior etapa, se procede con la identificación, valoración y formulación de líneas de acción, es decir, plantear soluciones acordes a los objetivos propuestos, como también reales y beneficiosos para la población en cuestión. Por lo tanto, se requiere de un análisis profundo de los datos recolectados, para que sus propuestas puedan ser profundas y fundamentadas.

Finalmente, la estructuración y concertación del trabajo se realiza con base en los procesos anteriores, elaborando un documento, sin importar su formato narrativo, ya sea auditivo, icónico, audiovisual o escrito, que evidencie la finalidad del taller.

Como se puede observar, esta técnica no solamente otorga al proyecto una forma de relación e interacción sistemática con los participantes, sino también al quehacer educativo, ejecutando prácticas fuera de los estándares cotidianos y conservadores para construir conocimiento, ya que cada uno de sus procesos implican desarrollar y emplear elementos comunicativos más avanzados, como la lectura analítica y la construcción de discursos argumentativos. Claro está, que la instrucción y guía del docente investigador es fundamental, para colaborar y retroalimentar la enseñanza-aprehendizaje con los estudiantes.

3.1.5 Árbol de problemas

Al igual que la técnica anterior, el árbol de problemas está enfocado a generar en los estudiantes un pensamiento sociocrítico y reflexivo, analizando un contexto determinado para lograr plantear y proponer planes de acción que contribuyan al cambio de su realidad, forjando así, seres preocupados y sensibles ante la situación de su comunidad, su tierra y la realidad en general.

Saberes mhuyscas integrados en la educación media

Esta técnica se enfoca en la construcción de ideas en formatos narrativos gráficos o llamados también discontinuos, ya que se emplea el dibujo como código de representación de ideas. Consiste en que el docente u orientador propone un problema o situación cotidiana que el estudiante conozca o haya indagado previamente, a partir de la orientación del docente. Los participantes se dividen en subgrupos, preferiblemente no mayor a cinco, donde cada uno elabora un árbol en un hoja o cartelera, el cual llevará el problema en sus raíces, en el tronco las consecuencias y sus hojas serán las posibles soluciones.

Posteriormente, los estudiantes socializarán sobre su creación, y el docente entregará a cada grupo tarjetas de tres colores, cada color representa un aspecto del árbol. Una vez hayan escrito en esas tarjetas los problemas, efectos y posibles alternativas de solución se pegarán en un árbol dibujado en común. De esta forma se ponen en conversación grupal, para construir conclusiones generales y colectivas. El docente pondrá en discusión una serie de preguntas orientadoras que facilitarán develar nuevos imaginarios y representaciones de la situación.

Esta técnica funciona como recolección de datos del campo y los participantes en la medida de conocer sus métodos de trabajo, percepciones de mundo y formas de contribución. Además de potencializar la expresión oral y la interpretación auditiva, ya que se pone en común una problemática y sus alternativas de cambio, generando conocimiento desde las mismas opiniones de los estudiantes, *desjerarquizando* tanto la comunicación como el aprendizaje y la enseñanza.

3.1.6 Sociodrama

Como se ha venido mencionando, la investigación tiene un objetivo el cual es potencializar y fortalecer las competencias comunicativas que poseen los estudiantes, y que de cierta forma no se han canalizado y reforzado para la expresión coherente y argumentativa de sus ideas y la

Saberes mhuyscas integrados en la educación media

recepción respetuosa de las opiniones de su entorno social. De igual forma, estas competencias no se limitan a los códigos lingüísticos como el habla, la lectura y la oralidad, sino también hay inmerso todo un mundo corpóreo, el cual permite la expresión de emociones y estados de ánimo. Rulicki y Cherny (como se citó en Santa, 2017) señalan que el cuerpo emana una serie de signo que no suelen expresarse de manera oral y consciente, sino por medio de la gestualidad, corporeidad, signos paralingüísticos entre muchos otros. Es así que, enfatizar en la escuela el trabajo de expresión corporal resulta ser una propuesta interesante en la medida de promover la expresión emocional que cada vez es más olvidada y relegada, siendo remplazada por la importancia del saber.

Esta técnica tiene la finalidad de interpretar sistemas sociales y sus coyunturas o conflictos, para ser transmitidos y expresados de manera kinésica y verbal. Pues bien, se escoge algún tema particular, al igual que el árbol de problemas, es importante que los participantes tengan un bagaje conceptual de este para representar la realidad lo más detallada y cercana posible. con la situación seleccionada los grupos deben interpretarla, elaborando o no, diálogos, libretos, empelando vestuario y construyendo escenografía, esto depende del grado de profundidad con que se desee llevar acabo el ejercicio.

Una vez actuada la situación, los estudiantes podrán apropiarse de una realidad ajena o no a ellos, aquí la realidad toca el sentir de cada participante, lo que posteriormente se debe llevar a la construcción de ideas coherentes y elaboradas, Para esto, se realiza un dialogo de saberes y experiencias para conversar, tanto de la situación representada, como de su experiencia durante el ejercicio.

Saberes mhuyscas integrados en la educación media

Así como las dos últimas técnicas, el observante o investigador podrá identificar signos sociales, la manera en que se configuran las relaciones entre el grupo, así como fortalezas y aspectos para mejorar en el campo de la comunicación no verbal. Y al final, la sensibilización durante el diálogo será gratificante tanto para el investigador como para los estudiantes, ya que el docente identificará el grado de apropiación y construcción de sentido colectivo que generó en cada participante; y los estudiantes podrán potencializar sus capacidades comunicativas, siendo un objetivo importante de la investigación.

3.1.7 Fotolenguaje

Así como la comunicación es un punto importante dentro de la investigación, existe una serie de saberes que se buscan revitalizar, deconstruyendo ciertos imaginarios y creando otros que posibiliten y otorguen a la comunidad de estudiantes y por ende social, nuevas formas de pensamiento desprendidas de epistemologías occidentales. Por tal motivo, se decidió implementar esta técnica, la cual está fuertemente enfocada en la construcción y/o recuperación de la memoria del territorio, revitalizando su importancia tanto para los pueblos originario, como para toda la población, desindustrializando su contenido semántico y reinterpretando su valor.

Es así que el fotolenguaje busca que los participantes realicen una lectura semiótica del territorio, entrelazando sus experiencias, preconcepciones, juicios e ideas de los espacios de su entorno. Esta técnica consiste en segregar al grupo en conjuntos de cinco a siete personas, entregarles una serie de fotografías que ellos y ellas deban conocer previamente, es decir, imágenes que evoquen lugares en donde han estado o que reconocen su ubicación. Con una serie de preguntas formuladas por el orientador, deben describir topográficamente el espacio, indicar las personas que lo habitan o frecuentan, las actividades que se realizan allí, ya sean comerciales,

Saberes mhuyscas integrados en la educación media

industriales, artísticas, educativas, etc., y si se hace buen uso de ese espacio o, por si lo contrario, contiene un aspecto problematizador que afecta a un grupo de personas determinado.

Las imágenes se van rotando por cada uno de los grupos para, ya que es importante que cada participante pueda hacer el ejercicio con todas las fotos. Posteriormente se dialoga sobre los lugares, la perspectiva que tienen de este, y si el espacio cuenta con algún problema se puede identificar y conversar sobre sus causas, consecuencias y ofrecer posibles estrategias de solución.

Tal como se ve, esta técnica permite que los estudiantes incorporen o recuperen la identidad de espacio, enfocándose en su importancia y cómo este afecta a múltiples sectores sociales. Ya que, bien se sabe, el territorio ha sido siempre un factor determinante en los conflictos y problemáticas sociopolíticas, económicas y culturales. De igual forma, se busca que los y las participantes puedan generar una lectura analítica desde el signo icónico, leyendo textos discontinuos que permitirán desarrollar capacidades de análisis para posteriormente ser aplicados a otros contextos y realidades cotidianas. Con esto se busca que la lectura sígnica no sea solo lingüística, sino incorporar a las dinámicas educativas otras formas de lectura e interpretación.

3.1.8 Siluetas

Finalmente, la técnica de siluetas incorpora las tres últimas técnicas explicadas, ya que se centra tanto en el cuerpo como en el territorio, representando al cuerpo como espacio territorial y como identidad individual y colectiva, como también la aceptación del y la otro como ser que posee cuerpo, habita un espacio y posee una historia y características. De igual manera, su estructura temática permite desarrollar la destreza motriz, la construcción de textos icónicos a través del cuerpo y sus marcas diferenciadoras.

Saberes mhuyscas integrados en la educación media

Esta técnica consiste en que cada participante se acuesta sobre una pieza de papel del mismo tamaño de él, con ayuda de otro compañero, compañera o bien pueda ser el docente, sin embargo, es recomendable que sean los mismos compañeros, con esto desde el trazo del croquis se comienza a reconocer el cuerpo de los y las demás e identificar que hay otras construcciones corpóreas, en cierta medida, iguales a las suyas. Posteriormente cada quien empieza a colocar en su dibujo todas las características que lo hacen ser, como cicatrices, marcas de nacimiento, lunares, atuendos, colores, mutilaciones, y cualquier otra especificidad.

Hecho esto, se colocan todos los dibujos en un espacio y cada quien debe adivinar a su compañero o compañera, leyendo cada detalle, cada signo e índice que lo lleve al reconocimiento del y de la otra.

Esta técnica permite, como se señala, escribir en signos distintos al articulado, ya que, las marcas, y demás elementos del cuerpo tienen una historia, son representaciones de acontecimientos previos, y es así como se logra ser autor de la propia vida.

Representar y reconocer su cuerpo lleva al sujeto a evocar historias, relatadas a partir de las diferentes marcas que lo configuran, dado que el cuerpo es un texto escrito que se expresa en las cicatrices, los tatuajes, los rasgos físicos... (Quiroz et al, 2002, p. 86)

En conclusión, tal como se puede dilucidar y como se mencionó al inicio de este segmento, cada técnica está pensada y reflexionada para que vaya acorde con el sentido pedagógico y transformador de la investigación, convirtiendo las dinámicas cotidianas y cansadas que se aplican todos los días en la escuela, para exponer y demostrar que existe una forma diferente de generar conocimiento, y no solo generarlo, sino reconstruir el ya existente. Evidenciando que las problemáticas, realidades, afectados y afectadas, consecuencias y actores e instituciones

Saberes mhuyscas integrados en la educación media

agresoras de la sociedad, la tierra y la cultura se pueden visibilizar sin tener que recurrir a la comunicación vertical, sin tener que partir de que el maestro es quien porta y lleva el saber para ser vertido en la mente de los estudiantes, sino que ellos y ellas son capaces y son quienes poseen todas las facultades para descubrirlo, reconfigurando los contextos espaciotemporales donde la maestra y el maestro son quienes orientan, más no quienes imponen, para alcanzar a una educación libertaria.

Referencias bibliográficas

- Aguiló, A. (2009). La ciudadanía como proceso de emancipación: Retos para el ejercicio de ciudadanía de alta intensidad. *Astrolabio: Revista internacional de filosofía*, 24.
- Alvarado, L., & Siso, J. (2008). Características más relevantes del paradigma sociocrítico: su aplicación en investigaciones de educación ambiental y de enseñanza de las ciencias, realizadas en el Doctorado de Educación del Instituto Pedagógico de Caracas. *Sapiens*, 202.
- Ardila, O. (2010). Las lenguas indígenas de Colombia Problemáticas y perspectivas. *Universo Revista de lenguas indígenas y universos culturales*, 205.
- Bolaños, J., Otero, J., & Beltrán, H. (2020). La formación del pensamiento sociocrítico y sus características: Necesidad educativa en Colombia. *Universidad y Sociedad*, 72.
- Borda, O. (1999). Orígenes universales y retos actuales de la IAP. *Análisis político*, 90.
- Brenes, R. (2011). *Desarrollo de la expresión oral y la comprensión auditivas como parte de las competencias comunicativas y desde el enfoque comunicativo, en estudiantes de educación diversificada de colegios públicos de Cartago en el 2009*. San José: Universidad Estatal a Distancia (UNED).
- Bueno, C. A. (2014). *Propuesta etnoliteraria muisca para el clico IV (grado noveno) del Colegio Universidad Libre*. Bogotá: Universidad Libre.
- Calderón, F. (2012). Diez tesis sobre el conflicto social en América Latina. *Revista CEPAL*, 30.

Saberes mhuyscas integrados en la educación media

Cárdenas, R., Martínez, J., & Cremades, R. (2017). Competencias de lectura y escritura en música una propuesta para su asimilación en el currículo escolar. *Cuadernos de lingüística hispánica*, 201.

Chaparro, J., & Meneses, I. (2015). El antropoceno: Aportes para la comprensión del cambio global. *Aracne Revista electrónica de recursos en internet sobre geografía y ciencias sociales*, 20.

Collante, C., Villalba, A., Carreño, S., & Ortiz, M. (2009). La producción de ensayos en la educación media y superior: Una experiencia significativa al rededor de la relación vertical universidad-escuela en el mejoramiento de las habilidades comunicativas. *Psicogente*, 357.

Colmenares, A. M. (2012). Investigación-acción participativa: una metodología integradora del conocimiento y la acción. *Voces y silencios*, 115.

Cuéllar, C. (2013). PALABRA DE AGUA: RELATOS ANCESTRALES MUISCAS PARA LA RECUPERACIÓN ECOLÓGICA DEL HUMEDAL TIBABUYES. *INVESTIGIUM IRE: Ciencias sociales y humanas*, 132.

Estudios económicos de la OCDE Colombia. (2019). *Estudios económicos de la OCDE Colombia*. Bogotá: OECD.

Fonseca, F. (Agosto de 2020). *Ancestros mhuyscas y pervivencia en el tiempo*. Cota, Colombia.

Freire, P. (s.f). *Pedagogía del oprimido*.

Garavito, H., & Chaparro, S. (2017). Tejiendo saberes ambientales, lo ancestral, territorio y convivencia. *Educación y ciudad*, 180.

Saberes mhuyscas integrados en la educación media

García, D., & García, J. (2019). Decolonizando el currículo. Una experiencia con cursos de lectura y escritura académicas. *Sinética Revista electrónica de educación*, 23.

Geertz, C. (2003). *La interpretación de las culturas*. Barcelona: Editorial Gedisa, S.A.

Gil, J. (1992). *La metodología de investigación mediante grupos de discusión*.

Giraldo, D. (2012). Préstamos de origen muisca en Cundinamarca y boyacá. *Estudios de lingüística chibcha*, 148.

González, M. (1980). *Trayectoria de los estudios sobre la lengua Chimcha o Muisca*. Bogotá: Instituto Caro y Cuervo.

Grijalba, J., Mendoza, J., & Beltrán, H. (2020). La formación del pensamiento sociocrítico y sus características: Necesidad educativa en Colombia. *Universidad y Sociedad*, 72.

Guber, R. (2004). *El salvaje metropolitano Reconstrucción del conocimiento social en el trabajo de campo*. Buenos Aires: Paidós.

Iño, W. (2018). Investigación educativa desde un enfoque cualitativo: la historia oral como método. *Voces De La Educación*, 110.

Kawulich, B. (2005). La observación participante como método de recolección de datos. *Forum Qualitative Social Research*.

Landaburu, J. (02 de Febrero de 2004). *OpenEdition Journals*. Obtenido de OpenEdition Journals: <http://journals.openedition.org/alhim/125> ; DOI : <https://doi.org/10.4000/alhim.125>

Macías, L. (2017). *La pedagogía teatral en el desarrollo de habilidades sociocomunicativas*. Bogotá: Universidad Distrital Francisco José de Caldas.

Saberes mhuyscas integrados en la educación media

Mires, A. (2017). La Tierra cuenta. Oralidad, lectura y escritura en territorio comunitario. *Revista Interamericana de Biotecnología*, 103.

Muñoz, G., Mora, A., Walsh, C., Gómez, E., & Solano, R. (2016). *Comunicación-Educación en la cultura para América Latina Desafíos y nuevas comprensiones*. Bogotá: Corporación Universitaria Minuto de Dios - UNIMINUTO.

Niño, H. (1998). Poética indígena: diáspora y retorno. *Cuadernos de literatura*, 228.

Oliveira, G. (2015). Investigación Acción Participativa: una alternativa para la epistemología social en Latinoamérica. *Revista de Investigación*, 290.

Ordine, N. (2013). *La utilidad de lo inutil*. Acantilado.

Ortiz, L. J. (2014). *Propuesta didáctica para fortalecer las competencias comunicativas orales a partir del trabajo cooperativo en estudiantes de grado décimo del colegio Cortijo-Vianey*. Chía: Universidad de la Sabana.

Peirce, C. (1986). *La ciencia de la Semiótica*. Buenos Aires: Nueva Visión.

Quiroz, A., Velásquez, Á., García, B., & González, S. (2002). *Técnicas Interactivas para la investigación social cualitativa*. fundación Universitaria Luis Amigo.

Reinoso, M. (2017). Unidades didácticas y desarrollo de habilidades comunicativas en el aula. *Revista interamericana de investigación, educación y pedagogía*, 231.

Riaño, N., & Vanegas, E. (2018). *Significaciones en la narración oral: Aporte a la construcción de la educación propia de la comunidad Mhuysca de Sesquilé*. Bogotá: CORPORACIÓN UNIVERSITARIA MINUTO DE DIOS.

Saberes mhuyscas integrados en la educación media

Romero, F. (30 de Septiembre de 2020). Creación de "cátedra funzana". (R. A. Santa, Entrevistador)

Ruedas, M., Ríos, M., & Nieves, F. (2009). Epistemología de la investigación cualitativa. *Educere*, 635.

Sánchez, J., & Britos, N. (2015). Desarrollo de competencias comunicativas mediante la lectura crítica, escritura creativa y expresión oral. *Encuentros*, 141.

Sandoval, C. (1996). *Investigación cualitativa*. Bogotá: INSTITUTO COLOMBIANO PARA EL FOMENTO DE LA EDUCACIÓN SUPERIOR, ICFES.

Santa, R. A. (2017). *No existe la No-conducta ya que todo acto comunica*. Bogotá: Corporación Universitaria Minuto de Dios UNIMINUTO.

Santos, B. (2006). La sociología de las ausencias y La sociología de las emergencias: Para una ecología de saberes. En B. d. Santos, *Renovar la teoría crítica y reinventar la emancipación social (encuentros en Buenos Aires)* (pág. 108). Buenos Aires, Argentina: CLACSO, Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales.

Schettini, P., & Cortazzo, I. (2016). *Técnicas y estrategias de la investigación cualitativa*. La Plata: Series: Libros de cátedra.

Trujillo, A. Q., Velásquez, A. V., Chacón, B. G., Zabala, S. P., & Sepúlveda, C. H. (2002). *Técnicas Interactivas para la Investigación Social Cualitativa*. Medellín: Universidad Católica Luis Amigó.

Uscátegui, A. (2016). En el corazón de la América virgen de Julio Quiñones: una alternativa en la novelística colombiana. *Estudios de literatura colombiana*, 77.

Saberes mhuyscas integrados en la educación media

Vargas, C. A. (2013). Tras los ecos de la semilla. Una mirada a tres casos de la poesía indígena en Colombia. *Estudios de literatura colombiana*, 119.

Vásquez, F. (2010). La oralidad, la lectura y la escritura como mediaciones para la convivencia. *Revista de la Universidad de la Salle*, 175.

Zibechi, R. (2018). *Movimientos sociales en América Latina: El mundo otro en movimiento*. Zambra-Baladre.

Saberes mhuycas integrados en la educación media

Anexos

CORPORACION UNIVERSITARIA MINUTO DE DIOS FACULTAD CIENCIAS DE LA COMUNICACION PROGRAMA COMUNICACION - EDUCACION - CULTURA SEMINARIO DE INVESTIGACION MATRIZ DE ANTECEDENTES									
NOMBRE DEL PROYECTO		"COMUNICAR DE IDENTIFICAR HISTORIA" CREACION DEL (PILEO) DE IDE SABERES LITERARIOS Y LINGÜÍSTICO MUYCAS APLICADO A LA EDUCACION MEDIA							
ESTUDIANTE		Rubén Andrés Santa							
CATEGORIA DE ANÁLISIS	#	TÍTULO DEL ANTECEDENTE	AÑO	RESUMEN	METODOLOGIA	CATEGORIAS	RELACION CON EL PROYECTO	TIPO DE ANTECEDENTE	CITA COMPLETA
	1	La producción de ensayos en la educación media y superior: una experiencia significativa alrededor de la relación vertical universidad escuela en el mejoramiento de las habilidades comunicativas	2009	El presente estudio muestra el diseño, aplicación y evaluación de un programa que pretende fortalecer las habilidades de los estudiantes al momento de escribir ensayos de diversos tipos. Este proyecto encunso se realiza con una población de estudiantes de último grado de dos instituciones oficiales de educación media y estudiantes de los primeros semestros de Contaduría Pública y Psicología de la Universidad Simón Bolívar de Barranquilla, Colombia. Los resultados parciales reflejan una transformación positiva, ya que el diagnóstico mostró que los estudiantes tenían falencias al producir textos académicos como el ensayo, y a través de este proceso han adquirido destrezas para comunicarse por escrito de manera eficiente.	Este proyecto se ha a bordo de según el enfoque hermenéutico. También se ha basado en el método de estudio de caso porque se trabajó con un pequeño grupo en un aula de clases.	Redacción, Ensayos, Argumentación, Tesis, Lingüística sistémica funcional, Grupo, Taller, Mod.	Tiene relación indirecta con la investigación porque es la aplicabilidad de un proyecto para mejorar únicamente la redacción de ensayos, y por otro lado, no se enfocó solamente en población estudiantil, sino también universitaria, sin embargo, permite vislumbrar posibles ejemplos de desarrollo y aplicación de estrategias para el mejoramiento de esta habilidad comunicativa.	Artículo	La producción de ensayos en la educación media y superior: una Experiencia significativa alrededor de la relación vertical universidad - escuela en el mejoramiento de las habilidades comunicativas. CARMEN EDUARDO CAUFA, ANUAR VILLALBA VILLO REGO, EDUARDO CARREÑO DE TARAZONA, MIRIAM ESTHER ORTIZ PADILLA. Revista Psicogente, 12 (22), pp. 352-357. Diciembre, 2009. Universidad Simón Bolívar, Barranquilla, Colombia. ISBN 0124 0137 555X/2007 212X. Disponible en: http://www.unisimobolivar.edu.co/digital/psicogente/indocubos/psicogente
	2	Desarrollo de la expresión oral y la comprensión auditiva como parte de las competencias comunicativas y desde el enfoque comunicativo en estudiantes de educación diversificada de colegios públicos de Cartagena en el 2009.	2009	La investigación tiene como fin identificar cómo los y las docentes de una Institución Educativa Pública de Cartagena fortalecen las habilidades orales y auditivas en estudiantes. Manejando tres variables: Actividades didácticas, recursos didácticos y técnicas evaluativas.	Es una Investigación Positiva, con un enfoque cuantitativo y una modalidad no experimental, con una dimensión temporal Transversal e Intransaccional, pues los datos se recolectaron en un solo momento y en un tiempo único.	Competencias comunicativas, oralidad, sustitvo, herramientas didácticas, recursos didácticos, técnicas evaluativas.	Tiene relación indirecta con mi investigación debido ya que no aborda todas las competencias comunicativas, sino únicamente las (auditiva y oral) y la población en la que se enfocó no es dirigida a los estudiantes, sino docentes de educación media.	Tesis doctoral	Berres sobre Rosales. (2019). Desarrollo de la expresión oral y la comprensión auditiva como parte de las competencias comunicativas y desde el enfoque comunicativo en estudiantes de educación diversificada de colegios públicos de Cartagena en el 2009. Universidad estatal a distancia. http://repositorio.uned.ac.cr/handle/bitstream/12018/9/10041/Desarrollo%20de%20la%20comprension%20auditiva%20como%20parte%20de%20las%20competencias%20com
H A B I L I D A D E S C O M U N I C A T I V A S	3	Unidades didácticas y desarrollo de habilidades comunicativas en el aula	2007	El artículo se basa en el trabajo de investigación que está orientado hacia el fortalecimiento de las habilidades comunicativas en los estudiantes del grado noveno de una Institución educativa pública del municipio de Bucaramanga. Para ello se planteará la comparación y ejecución de unidades didácticas que incorporen actividades de aula que estimulen a los estudiantes en sus procesos comunicativos.	Se tuvieron cuenta la investigación cualitativa desde el enfoque de la investigación acción.	Unidades didácticas, habilidades comunicativas, procesos de lectura y escritura, desarrollo de competencias.	La investigación se relaciona debido a la subjetivo, el cual es fortalecer las habilidades comunicativas. Sin embargo, la población no es la misma, ya que se enfocó en estudiantes de grado noveno. Y de igual forma, la metodología es diferente debido a que utilizó una unidad didáctica desarrollada desde el mismo trabajo elaborado con los educandos.	Artículo de investigación	Reinoso Gómez, Mirra Fernanda (2007). Unidades didácticas y desarrollo de habilidades comunicativas en el aula. Revista Interamericana de Investigación, Educación y Pedagogía, 20(2) 209-211. (fecha de Consulta 3 de Abril de 2020). ISBN: 1667-307X. Disponible en: http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=616/20/616120090154013
	4	Desarrollo de competencias comunicativas mediante la lectura crítica, escritura creativa y expresión oral	2015	El artículo de investigación describe la creación del Centro Permanente de la cultura Comprehensiva, aula y taller creado para estudiar el desarrollo de las habilidades comunicativas, el fortalecimiento de competencias (lectora, escrituras y oral); lo mismo que examinar el impulso de procesos interpretativos, argumentativos y propositivos en estudiantes de primer semestre de la Universidad de la Costa, ubicada en la ciudad de Barranquilla (Colombia).	La investigación aplicó un diseño Mixto, donde se aprovecharon las potencialidades cualitativas y cuantitativas como un complemento mutuo.	Lectura, escritura, oralidad, competencias comunicativas.	Tiene relación en la medida que investiga como fortalecer las habilidades comunicativas de los estudiantes de universidad, partiendo de la lectura crítica, escritura creativa y expresión oral. Por otro lado, la población en la que se enfocó no es la misma.	Artículo de investigación	Gómez, J. M., & Silva, N. (2015). Desarrollo de competencias comunicativas mediante la lectura crítica, escritura creativa y expresión oral. Revista Encuentros, Universidad Autónoma del Caribe, 11 (1), pp. 127-141. Disponible en: http://www.scribd.org/doc/231421212/127-141.pdf
	5	Descolonizando el currículo. Una experiencia con cursos de lectura y escritura académicas	2009	El artículo presenta algunos de los resultados de un proyecto aplicado a los cursos rivales de lectura y escritura de la Universidad Nacional de Colombia, sede Bogotá, durante los periodos académicos 2012 I a 2013 I. Analiza el programa syllabus de los cursos con base en la investigación acción participativa como enfoque metodológico y en los aportes teóricos del giro decolonial, en particular, el concepto de colonialidad del lenguaje. Los resultados revelan que el género argumental en la tipología discursiva general en la literacidad académica, se desconocen las prácticas culturales y lingüísticas de los estudiantes y se reproduce una mirada eurocéntrica y colonial. También, identifican una mirada formalista y mimética de la lectura y escritura, pues los aspectos sintácticos y gramaticales desplazan elementos funcionales y comunicativos, por lo tanto, fue necesario reorientar el programa del curso para vincular los saberes y modos de comunicación de los estudiantes.	Investigación Acción Participativa (I.A.P)	literacidad crítica, lectura y escritura académicas, programa académico, educación terciaria, decolonialidad	Debido a que es un estudio pedagógico para identificar los métodos de lectura y escritura de los estudiantes con el fin de mejorar sus habilidades comunicativas, empleando como metodología la I.A.P.	Artículo	Deive García León, Javier García León. (2019). Descolonizando el currículo. Una experiencia con cursos de lectura y escritura académicas. Sinéctica Jun 2019, Nº 52. Disponible en: http://www.scribd.org/doc/4196152/2007-7553-sine-52-0004.pdf

Saberes mhuykas integrados en la educación media

EN LA ESCUELA	6	Competencias de lectura y escritura en música. Una propuesta para su implementación en el currículo escolar	2006	La música llega sin reservas a todos sus oyentes, permitiendo el uso de los signos para la composición y pasando por la decodificación para llegar a la interpretación del mensaje musical. Por otro lado, se puede decir que la música es un lenguaje no matemático, que sin conocer su código puede ser asimilado por cualquier persona. En este artículo se pretende analizar el concepto de competencias de lectura y escritura en música, situándolo específicamente en el campo de la lectura y la escritura de la lengua, entendiendo que la música se vale de signos y códigos aplicables a estas habilidades comunicativas (leer, escribir). Producto de dicho análisis se presenta al finalizar el documento, una propuesta de estructuración de la competencia de lectura y escritura musical para un currículo escolar. Con este planteamiento se pretende aportar a la discusión sobre el deber ser de la educación musical en la escuela.	Método explicativo	Lectura y escritura, música, competencias, educación musical.	Una investigación enfocada al fortalecimiento de competencias comunicativas (lectura y escritura) permite como herramienta para la didáctica metodológica y construcción del PLEO.	Artículo	NOTHAYIBI CAROLINA SUAREZ, JUAN DIEGO MARTINEZ ÁLVAREZ, ROBERTO CROMADO ANDRÉS. (2016). Competencias de lectura y escritura en música. Una propuesta para su implementación en el currículo escolar. Cuadernos de Lingüística Hispánica (n.º 29). ISSN 0021-053X • ISSN en línea 2346-3529. Bases: Junio 2017, pp. 143-203. Disponible en: http://www.coleb.org.co/pdf/lin/lin29/023_053X_cdn29_0029_1.pdf
	8	PROPUESTA DIDÁCTICA PARA FORTALECER LAS COMPETENCIAS COMUNICATIVAS ORALES A PARTIR DEL TRABAJO COOPERATIVO EN ESTUDIANTES DE GRADO DECIMO DEL COLEGIO CORFEO WANEY	2014	La presente investigación se realizó en el Colegio Distrital Corfio Waneý ubicado en la localidad 5 de Uribe, durante el segundo semestre de 2013, con 32 estudiantes de grado décimo. El objetivo de esta investigación fue elaborar una propuesta didáctica para desarrollar las competencias comunicativas orales a partir del enfoque de aprendizaje cooperativo. Para ello fue necesaria la caracterización de las creencias que tenían los estudiantes y docentes sobre el desarrollo y aplicación de las competencias comunicativas orales en el aula de clase, luego se evaluaron las estrategias que permitieron desarrollar y potencializar didácticas propuestas para las habilidades comunicativas orales en los estudiantes. Finalmente se identificaron las principales dificultades que presentaban los estudiantes para expresarse en público en el aula de clase.	enfoque de investigación cualitativa con un diseño de investigación acción	trabajo cooperativo, competencia comunicativa oral, confianza, autoestima, motivación, actitud de escucha.	La investigación, enfocada al fortalecimiento de habilidades comunicativas orales, permite ser una ayuda a la metodología de la investigación en desarrollo.	Tesis	Luz Jenny Ortiz Rojas. (2014). PROPUESTA DIDÁCTICA PARA FORTALECER LAS COMPETENCIAS COMUNICATIVAS ORALES A PARTIR DEL TRABAJO COOPERATIVO EN ESTUDIANTES DE GRADO DECIMO DEL COLEGIO CORFIO WANEY. Universidad de la Sabana. Disponible en: https://repositorio.unisabana.edu.co/bitstream/handle/20.500.11967/12767/LuzJennyOrtizRojas120140208.pdf?sequence=3&isAllowed=y
	10	La analítica de la lectura y la escritura como mediaciones para la convivencia	2010	A partir de considerarla convivencia como tanto personal y colectiva, el autor presenta reflexiones y estrategias encaminadas a fomentarla y desarrollarla en la escuela. Los tres campos en los que se organiza el texto son los de la oralidad, la lectura y la escritura, en cada uno de ellos, además de mostrarse su importancia y su relación con el convivir, se ofrece una gama de formas pedagógicas, recursos o recomendaciones que bien pueden servir de base para que los docentes comprendan la importancia y la necesidad de contribuir a una formación de un espíritu y una mente plural en donde quepan las diferencias de todo tipo y se rementen la exclusión y el etiquetamiento.	Disertación, método explicativo	Convivencia, formación ciudadana, oralidad, lectura, escritura, estrategias docentes, didáctica de la lectura, la escritura y la oralidad, aprendizajes vitales, mediaciones didácticas.	El autor se esfuerza en hacer una reflexión sobre las tres competencias comunicativas (lectura, escritura y oralidad) para la transformación y fortalecimiento de espacios de buen convivir, lo que permite orientar, en términos teóricos, a la investigación.	Artículo	Miguel Rodríguez, F. (2010). La analítica de la lectura y la escritura como mediaciones para la convivencia. Revista de la Universidad de la Salle, (51), 144-171. Disponible en: https://revista.lasalle.edu.co/guest/viewcontent.cgi?article=1073&context=ru-s
	12	La pedagogía teatral en el desarrollo de habilidades socio comunicativas	2017	Proyecto de investigación para optar al título como Licenciada en Pedagogía Infantil. Tiene como objetivo desarrollar las habilidades socio comunicativas básicas, con ayuda de los diferentes recursos expresivos del teatro en pro de una sana convivencia. Unidos a cabo con los jóvenes entre los 10 a 15 años de la Fundación Hogares Club Miché.	El proyecto tiene un enfoque de tipo cualitativo. La metodología empleada a la investigación acción, en la cual se reflexiona y analiza la práctica como un proceso cíclico de exploración, planeación, acción y valoración de resultados para dar sentido a las experiencias.	Pedagogía teatral, habilidades socio comunicativas y convivencia.	Es una propuesta interesante, emplear el arte dramático para el desarrollo de habilidades, no solo comunicativas sino afectivas. Por lo tanto, tiene relación con el proyecto ya que se enfoca en habilidades de la comunicación y su método investigativo es el de diseño de aula.	Tesis	Laura Ximena Maces Franco. (2017). La pedagogía teatral en el desarrollo de habilidades socio comunicativas. Universidad Distrital Francisco José de Caldas. Disponible en: http://repositorio.udistrital.edu.co/bitstream/20.114.105.98/13/No%20cas%20Francisco%20Ximena2017.pdf
13	Más los ecos de la semilla. Una mirada a tres casos de la poesía indígena en Colombia. Estudios de Literatura Colombiana	2013	En esta mirada se presentan los primeros rudimentos de una alternativa metodológica para la lectura de las expresiones literarias indígenas contemporáneas: un viaje a la semilla que reclama coordenadas. La confluencia de la oralidad y la escritura en estas expresiones presenta relaciones fluctuantes entre las tradiciones orales indígenas y el canon literario. Se presentan textos de Hugo Jiménez Juygibón, Anastasio Cárdena Yámbora y Albo Luda Cullilar, comediantes de diálogo que permiten un acercamiento a cosmogonías diferentes, como elemento fundamental para reconocer el valor estético de esta literatura.	Disertación	poesía, diálogo, oralidad, escritura indígena	Superación con el trabajo investigativo se debe al estudio y análisis literario de la poesía indígena. Aunque se enfoca en comunidades diferentes a la Muzka, podría tomarse información pertinente y que contribuya al desarrollo del proyecto.	Artículo	Isabel Parra, Camilo A. (2013). Tres los ecos de la semilla. Una mirada a tres casos de la poesía indígena en Colombia. Estudios de Literatura Colombiana, (32), 103-119 (fecha de Consulta 8 de Abril de 2020). ISSN: 0123-4422. Disponible en: https://www.indic.org/articulo.asp?id=4815488352539307	
	Lenguas indígenas de Colombia problemática y perspectivas	2010	La situación lingüística de Colombia se caracteriza por una gran diversidad de lenguas y un número reducido de hablantes. En la actualidad la mayoría de las lenguas indígenas tienen menos de 5.000 hablantes. La vitalidad de muchas de las lenguas se encuentra en peligro debido las relaciones de contacto con el español y el estatus de lenguas minoritarias y minorizadas de las lenguas indígenas. El futuro de las lenguas indígenas dependerá en gran parte de las políticas que se diseñen para su revitalización lo mismo que de las actitudes de los hablantes frente al uso y valoración de sus lenguas.	Disertación	Lenguas indígenas, Colombia, diversidad, características, vitalidad	Superación en medida del estudio lingüístico amplio que hace de las lenguas indígenas del país y problematiza con las condiciones actuales del país.	Artículo	Artículo Claps. (2010). Lenguas indígenas de Colombia problemática y perspectivas. REVISTA DE LENGUAS INDÍGENAS Y UNIVERSOS CULTURALES N.º 7, pp. 27-39, 2010 https://www.uca.edu/colombia/numeros/h7.pdf?page=10	

Saberes mhuyscas integrados en la educación media

ESTUDIOS LINGÜÍSTICOS Y	13	La Tercera cuenta. Orígenes, lecturas y lecturas en territorio comunitario	2017	El artículo se centra en una conferencia llevada a cabo en el congreso Lecturas, Escrituras y Análisis, Casa de Lecturas Infantiles, Medellín durante el año 2016, el cual es una mirada a la comunicación que existe entre el hablante de mundo, es decir, el ser humano con todo su entorno, la forma y los demás seres vivos. Teniendo una mirada crítica a cómo nos hemos separado de esto, lo que ha permitido esta situación.	Orígenes	Orígenes, escritura, lecturas, territorio, comunidad	Debido a que se enfoca en la comunicación (oralidad, lecturas y escritura) visada desde una perspectiva sumamente interesante, como lo es entre el ser humano y su entorno natural, podrá orientar el proyecto hacia otras miradas de métodos en fortalecimiento comunicativo.	Artículo de conferencia	Miles Ortiz, Alfredo (2017). La Tercera cuenta. Orígenes, lecturas y lecturas en territorio comunitario. <i>Revista Interamericana de Bibliotecología</i> , 43(1) 95-103 (Fecha de Consulta 9 de Abril de 2023). ISSN: 0120-0196. Disponible en: https://www.redalyc.org/articulo.oa?id=4370127940520039
	14	Poesía indígena: voz que y retoma	1996	El autor expone un breve recorrido en la literatura precolombina, señalando tres importantes momentos: el de su exclusión y subalternación; el de su replegaje y empujamiento; y por último, el del resurgimiento y de la trascendencia de sus propios límites, tal como se observa en la actualidad.	Orígenes	Literatura indígena, exclusión, lengua, poesía.	Tiene relación con el proyecto ya que es un estudio histórico sobre la literatura indígena: su evolución y posterior revitalización.	Artículo	de la Hija, Hugo (1996). Poesía indígena: diáspora y retorno. <i>Cuadernos de literatura</i> , volumen 4, número 7-8.
	15	En el corazón de la América virgen de Julio Quiñones: una alternativa en la novelística colombiana	2016	Si bien la crítica literaria sostiene que La virgen (1924) y Tota (1933) tienen la denuncia sobre la barbarie de la explotación del caucho en la Amazonia colombiana, es <i>Un Courrier d'Amérique Virgine</i> (1924), del escritor marplatense Julio Quiñones, lo que inicia desde una perspectiva indígena la presentación de la vida en la selva. Además, es una obra que dimensiona el desastre cultural que significó el exterminio de los ulukos, grandes subditos de un país de migrantes, por parte de la compañía de César Arana en el alto Amazonas colombiano.	Orígenes	Novelista de selva, Julio Quiñones, Uluko, venenja	Ya que se enfoca en la literatura indígena como forma de expresión de explotación de pueblos.	Artículo	Unzueta, Nicolás A. (2016). En el corazón de la América virgen de Julio Quiñones: una alternativa en la novelística colombiana. <i>Estudios de literatura colombiana</i> 39, pp. 63-77. DOI: 10.12733/estudlit.colomb
	19	Trayectoria de los estudios sobre la lengua chibcha omusca	1980	Este trabajo es básicamente la monografía de grado presentada a la Universidad Nacional de Colombia para obtener el título de licenciada en Filología e Idiomas. Para esta publicación he actualizado algunos datos y añadido un amplio de ellos. Sirven como marco a esta trayectoria, por una parte, un informe somero sobre el mundo cultural de los hombres que hablaron el musca y por otra, la visión paradigmática de la familia lingüística a la cual pertenece dicha lengua.	Método epistemológico especializado.	Lengua musca, lingüística, filología.	Esta mediana mente relacionada con la investigación a desarrollar, ya que aborda un estudio filológico de la lengua musca. Sin embargo, no tiene ninguna aplicabilidad educativa.	Investigación (monografía)	González de Pérez María Stella. (1980). Trayectoria de los estudios sobre la lengua chibcha omusca. Universidad Nacional.
	21	PRESTAMOS DE ORIGEN MUSCA EN CUNDINAMARCA Y BOYACÁ	2012	Este artículo muestra los resultados del trabajo de investigación sobre préstamos de origen musca llevada a cabo en nueve municipios de los departamentos de Cundinamarca y Boyacá, Colombia. Para la recolección de los datos se adoptó un cuestionario dividido en campos semánticos. El análisis cuantitativo ilustra el total de préstamos muscas e hispanos registrados en este estudio, así como la cantidad de los préstamos en cada campo semántico. El análisis cualitativo evidencia la adaptación de los préstamos de origen musca en el español, así como otros fenómenos lingüísticos identificados en los datos.	Enfoque cuantitativo	Musca, lenguas en contacto, préstamo, sustrato, léxico	Debido a que es un estudio lingüístico, permite aportar al marco teórico del proyecto investigativo.	Artículo	García Daza Andrea. (2012). PRESTAMOS DE ORIGEN MUSCA EN CUNDINAMARCA Y BOYACÁ. <i>Estudios de Lingüística Chibcha</i> (ISSN) 43N 243N. 31-93 346, 2012. Disponible en: http://bibliotecadigital.udea.edu.co/bitstream/10446/1016/2/GarciaDaza_A_2012_PreEstamosOrigen.pdf
ESTUDIOS	28	Significaciones en la narración oral: aporte a la construcción de la educación propia de la comunidad Mhuysca de Siquilú.	2023	Se abordan los conceptos de representación y significación de la comunidad presente en las narraciones orales de la comunidad Mhuysca de Siquilú, para así lograr un aporte al proceso de recuperación de la identidad y la transmisión de saberes a nivel intercultural en los contextos educativos formales y no formales a los que tiene acceso la comunidad.	A.P (Investigación Acción Participativa)	LENGUAS INDÍGENAS - TESIS / DISERTACIONES ACADÉMICAS, LITERATURA - TESIS / DISERTACIONES ACADÉMICAS, NARRACIÓN DE CUENTOS - TESIS / DISERTACIONES ACADÉMICAS, NARRACIÓN - TESIS / DISERTACIONES ACADÉMICAS	La investigación tiene un enfoque de profundización al estudio de las tradiciones orales y por lo tanto resalta de la cultura musca, específicamente del cabildo indígena de Siquilú, ubicada en el sucho, cundinamarca. De igual forma, su metodología investigativa tiene relación con la investigación a desarrollar y de esta manera orientar la propia.	Investigación	la revista Espinosa, Ética y Arte. Rafoelivas, Nicolás. Significaciones en la narración oral: aporte a la construcción de la educación propia de la comunidad Mhuysca de Siquilú. (2023). 99 Páginas. (800007208)

Saberes mhuykas integrados en la educación media

L I N G U I S T I C A Y L I E T R A R I O S	29	Propuesta metodológica de música para el ciclo IV (grado noveno) del Colegio Universidad Libre	2015	La investigación tiene el propósito de identificar qué tan de arraigada está la memoria histórica musical en la escuela, y partiendo de allí crear una unidad didáctica que permita inducir los saberes literarios (militaristas) en la escuela y específicamente en estudiantes de grado noveno de dicho colegio, contrayendo la memoria histórica en este contexto.	Enfoque interpretativo, de orden cualitativo	Investigativa, memoria histórica, unidad didáctica.	Esta relacionada de manera directa ya que busca integrar saberes literarios musicales en la educación formal, trabajando con canciones musicales de Cota y Soaquilá, los cuales son las publicaciones con las que se desea trabajar.	Tesis de grado	Guerra Sami Cesar Augusto (2015). Propuesta metodológica de música para el ciclo IV (grado noveno) del Colegio Universidad Libre. Repositorio Unilibe. Disponible en: https://repository.unilibe.edu.co/bitstream/handle/2045/7064/unoformo2sarkaugusto2015.pdf?sequence=1&isAllowed=y
		Cine de Surana	2014	Nada el proceso de creación del programa "Cine de Surana", el cual es un proyecto enfocado en mostrar y resaltar acontecimientos, prácticas e historias mhuykas en diferentes instituciones educativas privadas y públicas del municipio de Fuzú. Trujada en el año 2014 como "Apropiación cultural colombiana".	Enfoque cualitativo	Cine de Surana, Memoria histórica, Música, Fuzú.	Esta relacionada de manera directa con el proyecto debido a su sentido pedagógico, integrando saberes mhuykas para su pervivencia.	Proyecto	Remando Romero, 2014
	30	Tejidos saberes ambientales, lo ancestral, territorio y convivencia	2017	Esta investigación innovadora es el fruto de la interacción de los diferentes proyectos que se desarrollan en el colegio José Félix Restrepo el Dorado 2011, los cuales buscan orientar e integrar nuestro saber ancestral al aula, recordando la presencia de algunos grupos indígenas invitados a la institución de las comunidades Muzka, Awaik, Mak, Muzto y Tiana, que no son vecinos de la ciudad. Desde el PNAE (Proyecto ambiental escolar), se plantea la actividad de conformar de escutar sus conocimientos en temas de ambiente, cultura, comunidad y convivencia.	El enfoque metodológico se inscribe en la investigación cualitativa y la fundamentación epistemológica se basa en el orden explicativo, descriptivo, se cualifican, ligada a la exploración etnográfica.	Ambiente, sabiduría ancestral, convivencia, tradición, territorio	Dado como antecedente de la investigación debido a su objetivo, el cual es involucrar saberes y prácticas ancestrales en la escuela, generando en los estudiantes reconocimiento territorial e histórico con el fin de construir visiones de mundo desde Aya Tika. De igual forma, la comunidad aboríga también tiene relación con mi investigación, debido a que, por un lado, tiene a los Muzkas y por otro, a población estudiantil de educación media.	Investigación	Garzón suárez Hermes Reiner, Chaparro Sandoz (2017). Tejidos saberes ambientales, lo ancestral, territorio y convivencia. EDUCACIÓN Y CULTURA N.º 32, pp. 369-380. https://doi.org/10.1588/edycult.32.369-380

Anexo I. Tabla de antecedentes